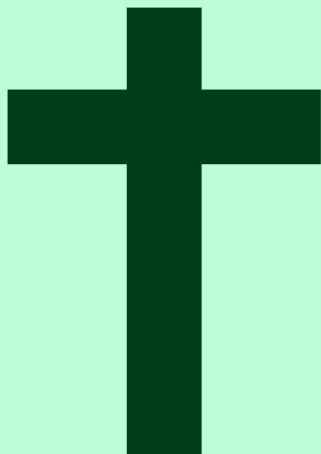


OOTECH OOCHU
TAKEHNIYA TINKLES
ST. MARK



The Gospel According to Mark in the Beaver language of
Canada

**OOTECH OOCHU TAKEHNIYA TINKLES ST. MARK
The Gospel According to Mark in the Beaver language of Canada
L'Evangile selon Marc dans la langue Beaver du Canada**

Public Domain

Language: Dane Zaa (Beaver)

Translation by: Rev. A. C. Garrioch

Contributor: The Church Missionary Society

Originally published in 1886 by the British and Foreign Bible Society. This book is now in the PUBLIC DOMAIN.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

5f7d1ab3-d1e6-527f-a8da-865af2d2e293

Contents

ST. MARK	1
--------------------	---

OOTECH OOCHU TAKEHNIYA TINKLES ST. MARK

Tghachyestla Ehlaiti.

¹ Hatseto mawotich oochu Jesus Christ, Tikeaoottli ma chue; ² Takeh nichatinkles akehe koonachatya kehe, Oosooasi sakewotihche nachatyea atghuni oochu naaootle.

³ Hligi otyesta tike kemweh toowe ooli,
Atghuni oochu ahasoonesun,
aghahati tsiwoeseh kwetoovakehe

⁴ John tane tukeghinklit kemweh, hatse tane tatilon tunaghakeoskliti ahtilon ot-wechi keochehlalon kehe aghametseli oneochetolel asilon. ⁵ Kahchu yinkhadeshalon tike okehe otsi Judaea, kahchu aghatane yateh otsi Jerusalem, kuihe sahke Jordan aghanetye tukueghinklilon, koometselihi kooatuoochatihi. ⁶ John ghatai manatsunne ghigheze gha eghayulon natum atyetalon atazi syeh kahchuh atazi syeh ihe nanikhkluron: oonchu yaskesi yu acharinloo yu ayilai yetsetlon; ⁷ Oochu toowe ooli yehtilon, yetsi ootelon, Hligi sunniyataiachi anati, nakyeklule aghoo ati enasoo machi chunoostyeli mamakeeosut. ⁸ Suni la tu ihe naghakteihklit: ahwole atai tu ihe naghakteihlili Atsinde Oochu ihe.

⁹ Occhu gheise wazeluh ayi dzine, Jesus otsidesha Ion Nazareth Galilee otsi, John tuyakeghinkililon Jesus Jordan otsi. ¹⁰ Kwete tu tsi tghatyeza tsiwohzon, wailon yake kwa matahatsataghilon, yakeotine yetsi natezalon oietli etye: ¹¹ Oochu otech yake otsi atsuklon, toowela ooli oti ihe, Nila otaihchi nwasti Sachue.

¹² Kwete atsinde achu tike tsi yatehalon kemwehchi. ¹³ Koochi kemwehchi atu tane nuklechi tioketi dzineke kooali, yakaotehun Metseli aghaghatai; kahchu ghatai metseli ihkyateslon; kahchu oochu woei oochu vetsinatilon.

¹⁴ Kootoo John kwechaghinhtyilon tana kwechaghinhtyinti, Jesus yuhchidesha Galilee, koohootiyeh otech oochu Nagha Tgha makaonadzutti otsi,¹⁵ Kahchu toowela ooli, Tyenet Nagha Tgha kyevi; naghamselihi kyechahli, oochu otech oochu aha kootahti.

¹⁶ Ihtyezon tu chok Galilee tghamweh klontyesh, yailon Simon yu Andrew yu mekye yu tyemel tayesku tu chok: atai tane taesklu tane eli. ¹⁷ Oochu Jesus toowela ooli yehti, Sakyetahtyel, kooch hanahoslihi oohchu hluge kehchi enahooslihi tane niyutooleli chon otsi. ¹⁸ Kwete taghatyemile echaghanelelon kikvehtyeshalon.

¹⁹ Oohochu oontsulli tontyo tyesha, yaih James Zebedee machue, kahchu John mekye, atilon tachin ela ehkye atiy tyemil keyatinkkulon. ²⁰ Kwete tyechi yehtilon: kwa taghata echughanelilon tachin ela ehkye atiy Zebedee oochu keotihche vu, oohchu kikvetvesklit.

²¹ Oohchu kochi ghatyesteyti Capernaum; kahchu kwete taneghaotatyech kwa kwiya menejitti dzineneh tane chehotyeh. ²² Oneghanintyellon yaotihcbe: kooatinti yaotati-heh otech oochu tatih Natsum kehchi aiyihoo mawochuli, atu adeskles tane kehchi. ²³ Oohchu iehti kweh atihi hligi teze ta kwa taneghaotatyech yaghati metseli aiyih; kahchu ootyestalon, ²⁴ Toowe ooli, Atu agħaititaniah; atu ooli nagħha assitli iyo aoohti, nuni Jesus Nazareth otsi? Yuhchit iż-żala aghħayona? Atanasti nelesi Nagħha Tgħha Maatsinde Oochu ooiħ.

²⁵ Jesus toowela ooli yehti, yachioote, Atu oonatih yehti, setseghatiyah yetsun tsi. ²⁶ Koottoo aghaghatai tsunale too yayaghinchil, oohtye ootyestalo, yetsi hadesha. ²⁷ Aghanetye ooaghatesha, aghanetye chu koothalaghoati, tiyeohtye, yetike aloontey? ye tane tsi oochatih koonte? Aha koontesti otech oochu gha saghatai mayis atu natset. ²⁸ Koohchu ontoone ateyeh meghovuh vito kwa Galilee.

²⁹ Ayite otsi, ghaghatestyeton taneghaotatyechi kwa otsi, kweghaghintyetyl Simon yu Andrew yu kwa, James chu John chu.³⁰ Simon tsiyue ma tyelasatyi teskoone ayila, oohchu koohoohati.³¹ Yechidesha yila inchut, kahchu tahiyatinti; kwete ayi teskoone ayila yecheli, avi oota vakeotihch.

³² Hatse kahkachi, naghioo, kiya nanila yaititine, yaghi chu mazichi yaghatai metselihi.
³³ Kahchu atghe ehlaiti tane nathti tyechiklaghatati tusklahti. ³⁴ Kahchu atghazi tathi
akooyilalon atyeeah natlone yehtanintyelon, kooyaghatai metselihi natlon oonteslalon;
kahchu atu ketselihoo wahti ivao-ohti, achi atayatilon ayiwooh ayehti.

³⁵ Kahchuhatlindo, setsehto tsitike satalon, hadeshas, kahchuh koondeshalon aghasuchalechi, kahchuh iehti yachutatayehheh. ³⁶ Kahchuh Simon yehkyatehchi kikyehtestyletilon, ³⁷ Kikihtitsi, toowela ooli kivehtilon, Atghe tane ninkhaghanatgha.

³⁸ Towehtchu yehti, Tane natehtsi otsidooshai kooche ooohostih i ochu, kootatoosigha lasasta aonty. ³⁹ Kahchuh tane tsiwoghintalon taneghaotatyech kwa kwe Galilee, kahchuh atsinde metseli ghavatehalon.

⁴⁰ Kahchu machitatestyel tane tsusachi yaghoone yatsi nioonunisit, kahchu machi nachustachaklih, kahchu toowela ooli yehtilon Kooh koodinti ate oochu asaghoonlehassi.

⁴¹ Kahchu Jesus, atyetastihtoo madzye tatilon nati gha tiesunni ihe, yetsi tahtatitichlon, kahchu yakatehthich lon, kahchu toowela ooli yehtilon, Kooh koostti; kwakoola oochu anatyeh. ⁴² Tsiwohzon otatyech otye, susuchi yetselilon, kahchu oochu oohtyelon.

⁴³ Kahchu yatatilon tsiwohzon itintiah, kahchu oochu tyehalon; ⁴⁴ Kahchu toowela ooli yehtilon, Atu kahchu ooli ataonto niwotine: kahchu achutiya, nazi yueh taneghatoatyech metihi, kahchu khaniah naoochu oohtyi ihe yaghi Moses za kyehchi, ata kiyuthi. ⁴⁵ Kahchu hadesha, oohtye awonetye khoootawootyelon, kahchu tike okehe khoootawootyelon, kwa hlilon Jesus atu taneghakweya tyetachatlihi kwa iyu meheaoontye, ahwole kemwehchi tike alilon, kahchu kiyinkhatestyetton ewonetyetsi otsi.

2

Tghachyestla Onketi.

¹ Kahchu kwiyalon Capernaum tahke dzine oolitatatich wazilate; kahchu kooachatilon ayiti nito kwa oota ko-ochati ihe mewoyu. ² Kwete natlone tyechi ghlaghatilon, kwa hlilon taghadesmanlon atulitah ookuzzze ooli ghintlon kye, kwa hlilon tusla aghoo ooghata taghadesman ghintlon kye; kahchu sa yatatilon. ³ Kahchu kiyinkhatestyetl yatilonooh yatithi ihe, tyentane kooyahtyel. ⁴ Kahchu atu ugha otsighatatyel iyuua aonntyee ootaneghutl kye, nighatilan anetyi ootaneghutl kye alinti; kootoo ghaghagtagheeo yatilone, kitaghutsut takeustyi tyela satyechti. ⁵ Kootoo Jesus wai aha oochati, toowela ooli yehtilon ayi yatilone, Sechue, nametselihi naoonchatuleli.

⁶ Ahwole tahnkine ayiti tyechii adesklesne, kahchu koodzye otsi indighateshalon, ⁷ Yeogha ti teze atu oochu ateotye? mea metsehhi ka oontoolelassi kootahtye Nagha Tgha zon?

⁸ Kwete Jesus ataotio yaghatei intidesakehe, toowela ooli yehtilon, Yehoo oohtye naghadzye ihe intidaa aonntyee? ⁹ Tyeyi meotena achatooti kehe yatilone, Nametselihi naoonchatouleel; kookehe, Tsitike sinta, nustyi neodiah? ¹⁰ Atawahtihi iyu aonntyee hligi teze Machue natsutti ayehi chodeh tike kakametselihi naghaoontooleli, (toowela ooli yehtilon yatilone). ¹¹ Toowela nesihi, Niiya, nustyi niodioah, nakwa otsidiya. ¹² Kwa kwete niiya, ustyi niodioo, kahchu hadesha aitye yai; kwa hlilon atghe yaooli, kiyaooli Nagha Tgha, toowela ghatyeh, Atu haaoontyedi oohwetyi tahooli.

¹³ Kahchu tu chok meooyesha; atghe aghanetye machichatyesha, kwa yaotatich. ¹⁴ Intyizon ghayalu, yailon Levi Alphaeus ma chue sata sooniya mechetilichti, toowela ooli yehtilon, Sakyetiya. Kahchu niiya yekehtesha.

¹⁵ Hesai wazeluh Jesus yakwa kwasata atitssoo, natlone tanechowhoine chu metseline chu Jesus yakahtehtsi yaotatichne chu: oohhu ghintlone, kooketestyetl chu. ¹⁶ Kootoo hatseto adesklesne chu Phariseene chu kiyaichi inka aghatsitsoo tanechowhoine chu metseline chu, toowela ooli yehtilon yaotatichne, Yehoo yakaatsits aonntyee yakah chu tuaton tane chowhoine chu metseline chu?

¹⁷ Kootoo Jesus ootitsahoo, toowela ooli yehti, Yaghine oochu oontyene atu kiyinkhassotati yutane, yatitihizon: atu yuhchidaya tyechi kooyusine tyeswe yaghitan, ahwole ayi atu tyeswe yaghitan chodeh kyetsahanoolehe koometselihi ooghatiual.

¹⁸ Kahchu yaotatichne John chu Phariseene chu ooneaghatathiha toonkye: kahchu yuhchihatestyetl toowela ooli, yehoogha yaotatichne John chu Phariseene chu ooneataatehya aonntyee, ahwole nuni maghotintichne atu ooneataatehya?

¹⁹ Kahchu Jesus toowela ooli yehti, Maskyege la kwa nichiyehi kooyehkyatechi ooneataatulela la? kooyehkyatechton atu ooneataatehya iyu aonntyee. ²⁰ Ahwole kwa kwete khoonahwozetas, kootoo mka tuchainklitne kwiya kwa oochayihate, kahchu ayi dzine ooneatatuvellassi.

²¹ Atu chu ooli koonde ale ooli tsatse ihe kyechatoohkatassi, yaikoole koonde ihe kechaghinghati kwa hlilon hleoooyu awotiaissi. ²² Kahchu atuline tata ahklitassi chiche tu koonde satsoone tontyeto otsi: atu chu chiche tu ooli tsatse tataooohlkit ootookyezasi, kahchu natesklitchiche tu, kahchu mataootsayih oontookyezasi: ahwole chiche tu koonde ooli ta koonde chuhklitassi.

²³ Kahchu otles tghah niya achuniyehti Menejitti Dzine; kahchu yaotatichne makye ghatehlu atghe inchaghakinesla otles. ²⁴ Kahchu Phariseene toowehchu vehti, Nye, yehoo koohghaghati aonntyee Menejitti Dzine atu tu dzine kooh ghatsati iyu aonntyee?

²⁵ Kahchu toowela ooli yehti, Atu makye ootahtyech tah oolila David aontli kootoo intaklinti kahchu tapatoo, atane chu ayi vehkyatiche chu? ²⁶ Kwiye sikoo Nagha Tgha

kwa, intyizon Abiathar taneghaotatyechi metihi chok acha, kahchu kiyatsetslon otles oochu atuline yetsitslon gha yai zon taneghaotatyech, kahchu yayigholayi yehkyatiche.

²⁷ Kahchu toowela ooli yehti, Menejitti Dzine achilalon tane gha, kahchu atu chu tane Menejitti Dzine gha: ²⁸ Ayigho teze Chue ghakaozdut Menejitti Dzine.

3

Tghachyestla Taiti.

¹ Kahchu tyetachatlihi kwa kwiya: ayiti teze natyelon mila taneskyelon. ² Kahchu kiyunailon, ooka ooli asityeh kha Menejitti Dzine nai; kitalih iyu aoontye. ³ Kahchu toowela ooli yehti ayi teze mila taneskye, Hatelon atichi nazutooh.

⁴ Tooweh chu yehti, Oochu la oochu keoochuahch Menejitti Dzine, ketseliooh keoochuahch? tane ghaghatai gha kasoochatooti gha koole? Ahwole atu ooghati. ⁵ Kahchu anetye Klokanatgħalohn madzyehatsutooh, kyeeoочекlah ihe tane dzye natsutti, tooweh chu yehti teze, Tahtatinti. Ooh kahchu tahtatintieh: oohchu mila natsaghinhħalohn achune kehchi. ⁶ Kahchu Phariseene achughatestyelon, kwete hla nighthanintalon yai chu Herodianuk, tihakehe soo ookitoohtelu.

⁷ Ahwole Jesus achutyezha yagħotine chu tu chok tsi: Kahchu tane natlone Galilee otsi yu Judaea otsi yu yekeħtestyet. ⁸ Kahchu Jerusalem otsi, kahchu Idumaea otsi, kahchu o-one oħrechi otsi Jordan, kahchu aghħatane aħħażżeż Tyre yu Sidon yu, ghintlon ke, oogħatitsuk chi ayi oochu keoħaċhi, kiyinkħadasha. ⁹ Kahchu yaotatichnejn tatilon, elā cekk natsutli ootagħha iiti wħooħa koogħoħi tane natlon ke kha ati makechħiċiħiha. ¹⁰ Attnej natlone yagħiħti ihe; kwa hlilin yinkħanotyesut yakututihikha, anetye ayi tatħi akooyahine. ¹¹ Tane yaghħatai mindiċeli kahchu kiyainchi ate, kyechinachustakli, kahchu għatyezul toowe la ooli kiyehi ihe. Nuni Nagħha Tgha Chue nelaoontye. ¹² Kooh oochu atu soohċiwoti atu attachutihikha.

¹³ Kahchu khis ħekyegħiżiż, kahchu ayiżon ayuti tyechi yehti: yachidesha. ¹⁴ Kahchu keneti onketi matgħa kliniyanila, yekyeoċiċiġħa, kahchu aħħutehalun udzih oħoħotiga. ¹⁵ Kahchu ayulhi għa natsutti, kahchu atsdi metselihi hayatuhi għa: ¹⁶ Kahchu Simon yindizi yakečħiosun Peterlon; ¹⁷ Kahchu James Zebedee machue, kahchu John, James mekyc; kahchu nindizi yakečħiosun Boanerges, ayi naħthunni uskyeġe chatyeh: ¹⁸ Kahchu Andrew, kahchu Philip, kahchu Bartholomew, kahchu Matthew, kahchu Thomas, kahchu James Alphæus machue, kahchu Thaddaeus, kahchu Simon ayi Canaanite, ¹⁹ Kahchu Judas Iscariot, mazi atħaħotalon: kahchu nito kwa kwighaqħiġħinti.

²⁰ Kahchu natlone natsugħanestlalon, eħtye kwa hlilin attu otles atsitslon natlonke. ²¹ Kootoo meoqtinoo ootitsukoo, achughatestyel kiyuħxutigħha: aghħature koogħatayeh, Tinditaodesooissi.

²² Kahchu adesklesne yuhħiġħitestyel Jerusalem otsi għati, Ayehi Beelzebub, kahchu yaghħatai metselihi iiti otsi hayateha. ²³ Kahchu kooħħu yinkħawoti, kahchu too we yehti, tyecha otsi aghħażatai metselihi hatsatoħħi oontye ayi aghħażatai metselihi? ²⁴ Kahchu hlahti tane nateħti intsake yawoinklit ate, ayiti tike iż-żi oowtoħehassi. ²⁵ Kahchu ayi nito kwa yaoġħiñklit ate, ayi nito kwa oowtoħehassi. ²⁶ Kahchu aghħażatai metselihi ataniyya ate, kahchu tezi yanile ate, atu oowtoħehassi. ²⁷ Atuline kweyali iyua aoontye teze natsutti kwa, yenatunne yatatafelu, hatse tħaygħeskelu teze natsutti; ażezon ya kwa yagħoni le iyu aoontye. ²⁸ Kwa hli anagħħais il-ġon, Atgħe metselihi kooya oochatoolelassi tane uskyeġe, kahchu soocha oochatih: ²⁹ Ahwole ayi ketselioo ati Menejitti Oochu atu iħlaqtateeo ayehi kha, ahwole seghħajnej ayehi nnoonizutti oonchatalihi: ³⁰ Ayighoo ayehti, Ayehi aghħażatai metselihi.

³¹ Kahchu mekyc chu ma chu iiti ortsighatestyel, kahchu tseħħsi nazutooh, kilati, kiyinkħaooti. ³² Kahchu tane natlone yakka tgħanatiħi, tooweh chu kiyehi, Nea, noo chu neħtghażżeen chu tseħħsi nagħħatehy ninkħagħan. ³³ Kahchu aħteyatħla, toowehchu yehti, Mea anne eli, setgħeżżeen koole? ³⁴ Kahchu kħlkonanatgħa ayi yakka klontyetsi, kahchu toowela yehti, Ahi anne chu seħtgħeżzon chu! ³⁵ Atunne zon kooħ ghawteassei ayi Nagħha Tgha indi, ayi akye chu, ustyēr chu, unne chu.

4

Tghachyestla tinti.

¹ Kahchu tyiġha tane ootatech tu chok tħamweħ: kahchu natlone yinkħadħa, kahchu tachin elā ehkyi, kahchu tu chok tih ali; kahchu atgħe tane natlone tike wohzon.

² Kahchu yachioteħ ooli natlon yugħotyeh, kahchu toowe ehti otsiootih, ³ Oochu ataħtsuk; Oochu hadħsha otles alħi tane anihyi niyilihi għa: ⁴ Kahchu intyizon achunihyeħi,

tahkine yainkhyi tinkuzze, kahchu chua etye yaghatehtyettlon. ⁵ Kahchu tahke nooghinklit tsyetgha, atu oonchadi tike ooliite; kahchu kwete ghanaghiyu, atu tike tatghoe: ⁶ Ahwole chelon sa niniya, maziche ninikhliklton; aha oona maghaye toontooeyi, ayi ihe taihtsuti. ⁷ Kahchu tahke nooghinklit ghoos chine chok tgha, kahchu ghoos chine chok ghanaghiyu, kahchu klighatanietyetUon, kahchu atuli machiche oolilon. ⁸ Kahchu achu nooghinkliklton tike oochu ti, kahchu machiche ooghilyelon ghanaghiyu yu kahchu tainyezho; kahchu yahlonihyu tahke taoketyi tahke chu edzetaiti ketyi, tahke chu keonetiketyi.

⁹ Koohchu yehti, Yaghi matsaghe ooli, inkai ooototsuke yehti.

¹⁰ Kootoo chlatyo ayi yehkatyelichi yaghi chu keneti onketi matgha tawotya yehti kawotzutne gha. ¹¹ Kalichu toewela ooli yehti, Naghunni aghaochuneoh aointye atawohtihiglia tyewotye hai koosti Nagha Tgha kyeyi: ahwole ayine tsehtsi natihne, atghe ooli keowaahch yehe achatih: ¹² Wai oochui, kahchu atu hlyenahotih gha; kahchu ooghatitsukoo ooghatootsukassi lon, kahchu atu klaghatootsukassilon; koohchu oolita ghooghanetiyela, koometselihi kooya oone oochatule akhe.

¹³ Kahchu toowela ooli yehti, Tiyeghakehe awatawiha ooli kehe yaghaghahtai kehe? koohchu yeghateh awatawiha atghe otech? ¹⁴ Oonehyene oonehyoh sa. ¹⁵ Kahchu aghatane tinkuzze tatihne sa chuniheyti; ahwole kootoo ooghatitsukassi koooh ghaghatai metseli kwoto otsidesha, kahchu yazake yuhniyatoooh yadzye ta otsi. ¹⁶ Kahchu aghatane chuniheyne ine tsye tgha; kootoo sa ooghatitsuk, kwete neooatiooh soochanetye; ¹⁷ Kahchu atu ghai ighutakkilon aghatane hahte, kwa tiotsi zon ghaghatalon, ootlwae kootoo sookhaootaya kootoo hlachatatane niwoya sa tachi kwete chahte intighatesah. ¹⁸ Kahchu aghatane ayi yachunihyene ghoos chok chine tgha; ayi sa ooghatitsuh, ¹⁹ Koooh tidi tike indi, kahchu mihe atsunnetaha yu mihe tatintlon yu, kahchu machachintye achu ooli kwenachaghila otcho ooli sa, kahchu atu machiche ooli. ²⁰ Kahchu ayi mehoochunihyene tike oochute; ayi ootitsukne sa, kahchu niooatioone, kahchu machiche ooli, tahke taoketyienetyi, tahke chu edzetaikitketyi, tahke chu keonetiketyi.

²¹ Kahchu toowela ooli yehti, Nachila takooche nichuall li ghotwetghulle yue take ustyi koole? koohchu atu nichioote takoochechene? ²² Agha atuli nachunehi atu mewotut; kahchu atuli tanetcha maghuchata iyu aointye, ahwole attachuteassi. ²³ Koole matsaghe oolyetane inkai ooototsukassi.

²⁴ Kahchu toowela ooli yehti, Tyeke ayi ootahtsukki: ayi ihe tikeghaklyeli, ayieh nagha tsi tiketsalelassi: kahchu naghai ootaghahstsukki, ootehchi nahachuallassi. ²⁵ Yaghi ayehi, machuallassi: kahchu yaghi atu ayehi, mehwayachutallassi koole ayi ayehi.

²⁶ Kahchu toowela ooli yehti, Koohia ootye oontye Nagha Tgha kyeyi, hletye teze oochunehyehti oodihiyitl keoontye; ²⁷ Kahchu satyi, kahchu niiya hatleke chu dzine chu, kahchu achunehyehti ghanaghihu, atu ataoti noontye sikoo. ²⁸ Gho yaghi tike atai hahte otsi ghanaghihu; hatse kloke eli, kahchu hachaghinaghiyu, kahchu otlweh ootles. ²⁹ Kahchu yaghi chiche ghanaghihuta, kwete atataz, khoo chotazze dzine eli.

³⁰ Towehchu yehtilon, Tyechi otsi gha Nagha Tgha kehchi niwowotal aointye manatake? koole hletyi indi nighaootal aointye? ³¹ Hleoontye ochuniliyehti ehlatye yutanikluchi machiche, kwa nichalesta oonahyehe tike, eyi zon natsutli anetye oochu ihyeh tike tih: ³² Kwa aochelestaa, oochu nichulesta ayi zon otehchi yaincha anetye nichulihchassi, kahchu matatse natlon; kahchu ayiti chua yayue sacha iyue tehtsi.

³³ Kahchu ayi etye akyehchi oochatihi ihe ehyatatilon, ghanawesittih oohasoohtsoo gha.

³⁴ Ahwole atu ya-i-ti-tyes ate atu yachiwotyehlon: kahchu sahta aghatinta, yaotatichne atghe yatatilon.

³⁵ Kahchu ayi dzinee, kahkachi aocha, toowehchu yehti, Onka nataghokye taityechi.

³⁶ Kahchu yite kitechalon tane natlone, nighatila aointye sikoo. Kahchu kooyeh testyetalon tachin eli ihe. ³⁷ Kahchu intsi chok niya, kahchu tuyune nachalon tachin eli kooyeghe tiketlalon, kwa hlilon tadesmanoo. ³⁸ Ahwole atai haiseuhi, satyi tsiatakyeh: kahchu tsikyaniha, toowehchu kiyeheti Metihi, atu aghaititawoala tghataozitassi?

³⁹ Kahchu niiya, kahchu intsi tsiwoti, toowehchu yehti tu chok, Tyeke tahtsi. Kahchu intsi atyehzut, kahchu ohtye tyesghut.

⁴⁰ Kahchu toowela ooli yehti, Yehoogha onenatyetl aointye? yehoogha atu a kootahti aointye? ⁴¹ Kahchu ohtye onighanintyel, kahchu toowela klaghatati, Ye teze alontye koole intsi ateate chu tu chok yuzehtso?

¹ KAHCHU nighatooch taityechi chisinchi tu chok, kootike tsu Gadarene matike. ² Kwa kootoo tasaya ela ehkye otsi, kwete yatityesha ehlatye teze natine kwa otsi ayehi yaghatai atu mayis natsutooh. ³ Makwa ooli natine tgha; kahchu atuline yatahnatsut iyu aoontye ihe ayii ihe atu tah taghatsakluh iyu aoontye, atu satsoone klule aghoo ihe taghachakluhassai. ⁴ Tewtoye oontlon tahtsughesklu mihe klule ihe kahchu satsoone klule ihe, kahchu satsoone klule yatayaghechil, kahchu makye chine klule oochu yatayaghechil: kahchu atuline oochu ayilh iyuntye. ⁵ Kahchu inkaa hatleketahwoyu dzinetahwoyu, ali khis tah, natine tgha woyu, otyesta, kahchu atakhai tatazo tsye ihe.

⁶ Ahwole tontye tsu ghotsi Jesus ya-i, otsitehtla yatsi nachustaklyeh, ⁷ Kahchu ohtye otyesta, kahchu toowela ooli yehti, Tyeka kehe na-kye-o-os-tyi-cha, Jesus, nuni otehchi ooli yatehchi Nagha Tgha chue nel? Natsinioonunisit Nagha Tgha tsu, atu nidisawositi. ⁸ Atai toowela yehtie, Sachighatiya teze zi tsu, nuni atu neyis natsutti aghaghintai.

⁹ Kahchu tawtoya yehti nindizi tyeoolya yehtilon? Kahchu toowela yehti, Legion, oohzi: nitlon ihe. ¹⁰ Kahchu yatsinioonunisit atu achu tsutoohiga ayiti tike otsi.

¹¹ Kahchu ieti alii hwaza khis tah koohkoos natlon eghihha. ¹² Kahchu atghe aghaghatai metselihi yatsinioonunisit, toowehchu yehti, ghotsiaghathi koohkoos natyehti, koohkoos zi toontyelikha. ¹³ Kahchu kwete Jesus ghatyeh yasehla. Kahchu naghaghatai atu mayis natsutti ghaghatestyetl, kahchu koohkoos zi tintyetyl: kahchu koohkoos ohtye kyehodihsut ichiltu chok tghamweh, (oolitah onkye keonetii keonetii;) kootoo chu etye tukooghiwilon.

¹⁴ Yaghaine koohkoos zaaline taghatestyetl kooghoohliti nito kwa atiy kahchu ayiti tike. Kahchu otsighatestyetl ayi ye keochaahch aoontye. ¹⁵ Kahchu Jesus kiyunintyetyl, kahchu kiya-i ayi tane atsinde metselihi ayehi, kahchu kootoo ayehii ligiona, sata, kahchu natunne tasata, kahchu tyeswe indi ah: kooh onighanintyetyl. ¹⁶ Kahchu yaghine oohwa-i ine kitati oontye sikooh ayi tane atsinde metselihi ayehi, kahchu koohkoos ihe. ¹⁷ Kahchu tyikichi niooghaghanintyetyl achutooyigha kootike otsi.

¹⁸ Kootoo tachin ela ehkyiya, yaghi ayehii tane atsinde metselihi yachinioonunisit yehtootyeli gha. ¹⁹ Atu ghate yasehla Jesus, ahwole toowela ooli yehti, Ootinta niootino khadiya, oochu kootinti ooli Ghakaozutti nakeoahchi, kahchu noohchuya. ²⁰ Kahchu achutesha, kahchu khootaooyeh Decapolis yechatgheze Jesus oochu nanakeoohaahch: koohchu aitye tane khaogħali.

²¹ Kootoo Jesus natyeski tachin ela ihe taityechi, natlone tane yachitestyetl: kahchu hwa tuchok alii. ²² Nea koohzon ehlaħi yinkhatyesha kakaozutti tyetachatlihi kwa, Jairus ooyi; kootoo ya-ichi, nakye kuchi naitsut, ²³ Kahchu ohtye koonoo yachinioonunisit, toowehchu yehti, Setue tyle satyi koola tehtsutooh: nachinonunisit, samakataoothi, naghaoottai gha; koohzon hanalaite ootesi. ²⁴ Kahchu Jesus yehkatich, kahchu natlone tane yakehlestyetl, kahchu kikyeoħsuh.

²⁵ Kahchu ehlaħi tsege, yagħi keneti onketi matgħa yaskehe matulle natatyehizon, ²⁶ Kahchu natlone ooli yakeeoħħi natlon yutane, kahchu yaghatestla ayi oontyei, atuli akehe nagħiteyo oontye, atatihe tati, ²⁷ Kootoo Jesus otsi ootitsukoo nooja otsi keistla otsi yatsityesha ootanegħi l-ihe, kahchu yakestue kateħtich. ²⁸ Atune toowela ehtie, Manatunne zon aghoo katyestħiħ āt, oochu awostyeassi. ²⁹ Kahchu kwete otsi tul natatyehi sakoon; kahchu atyestastyiħt mazi tsu nascagiha avi tatħihsu tħalli.

³⁰ Kahchu Jesus kwete ataotihoo mehnatsutsutti mazi tsu hatsatooh, natunesha tanetħie, kahchu ehti, Mea ali senatunne kateħtichlon?

³¹ Kahchu yaotatichne toowela yehti, Natlone tane ghii tanighatlu, kooh tinti, Mea sekaħtiħtich?

³² Kahchu klokanatħha yui għa ayi ooli keoachine. ³³ Kahchu tsege ooniya kahchu għati ihe, attaoħtoo ooli maachħi matsun tsħiħi, yuhħi yachi yuenenitħoo, kahchu yatati aitye hlonħati. ³⁴ Kahchu toowela ooli yehti, Ghutte aha koodinti nanaghħinta-iħi; taichi tyēġe indiħħa, kechutintiħ natatiħi ihe.

³⁵ Intiżżon kwaka ootatħiċċo, yachidesha ma kwa otsi yagħi yakaozutti tyetachatlihi kwa taħkine atine, Netue teħtsut: Yehoo għa meħchintahha otehchi Metiħi?

³⁶ Kwete Jesus sa ootitsukoo, toowela yehti ayi kakaozutti tane tyetachatlihi kwa, Atu ooniooya, aha koodinti zon.

³⁷ Kahchu atuline hateh għa seħla oolino yekeħtooyi, Peter zon, kahchu James, John chu mekye James. ³⁸ Kahchu khooniyalon kakaozutti kwa, kahchu wa-i oontlon tsi ooħħataħħoo, yagħi chu atsukki kahchu oħtie atsukki. ³⁹ Kootoo kwija toowela ooli yehti, Yehoo għa oontlonchi ootahħħi aointye, kahchu aħħtu-ko-oyu? ataze atu teħtsut, ahwole satyih.

⁴⁰ Hatyeh oontlonchi kiyuhaghatakluch. Ahwole eħteżon aitye hayateha, ortsighadha yatħha chu you chu ata, kahchu ayi yekkyatechii, koohchu kwinaghħacha ata tyelasatyinti.

⁴¹ Yila inchutlon ata, kahchu toowela yehtilon, Talitha cumi; ayi chati, Ata, niiya, nesii.

⁴² Kahchu kwete ata niiya, kahchu ghayahl; atai keneti onketi matgha mayaskehe. Ohtye o-ochi khaooghalilon aghawochule kehe. ⁴³ Ohtye atuline tataoonti; kahchu atya kehe oolita oli machuhchut.

6

Tghachyestla edzetaiti.

¹ KAHCHE ieti otsi achudesha, kahchu yuhchidesha ghochati matike; yaotatichine chu yekehdesha. ² Kahchu Menejitti Dzine khonoonizutooh tye tyetachatlihi kwa taneghaotatyech natione kootitsakoo khawoalli, ghatih Tyecha otsi niyatilontye? Kahchu ye o-ochi mehoochayu tidi machioo, koole yaghi oochu ekyeotatichi ayilai tila ihe? ³ Atu ayila tachin atali, Mary chue mekye James, Joses chu, Juda dm, Simon chu? kahchu mehtghezz chode mekyechatich? Kalichu atu oochu yatsiintighadesa.

⁴ Kahchu Jesus toowela yehti, Tane chi otine tune atu mooh oontue iyu aoontye mehe meachatachais, atunenezon tatiike hwa yule iyu aoontye, kahchu atai hahte menachine, kahchu atai hahte ghochath makwa. ⁵ Kahchu ayiti atu kooye keoahchlon mehmawochuli kewotiche, tahnkine ghatyeh katehtichlon yatitine, kahchu nayagihtalon. ⁶ Kahchu kawollon atu aha yutieh. Ahwole atghe tane tanenatih akehe klodeshalon, taneghaotatyech.

⁷ Kahchu keneti onketi matgha tyechi yehti, eonetye tsi yeteha onkyetatatye; kahchu yehnatsutti yayila yatanatsutti naghaghatai metselihi;

⁸ Kahchu aychti atuli yatoolai kyatehchu, tghes zon; atu etsunzis, atu chu otles tyes ali, atu chu sooniya kooghele tasulta: ⁹ Hoontyegho kyethi ahoo zon tatyez; kahchu atu onketi kestue taoya. ¹⁰ Kahchu toowela yehti, oolitit nito kwa kwighaachatetah, ayiti ahli achutahaz ti otsi. ¹¹ Kahchu atu ninaghatile ati, naghatitsukki atu chu, aisai iiti otsi achutaach ate, naghakte waghah otles ihe kooyeh ooghahtichi. Kwa hli anaghaisii, Otehchi aghatane Sodom yu Gomorrha yu oochu awohtyesi ohtye tane tsiochatih dzine intyizon ayi tike.

¹² Kahchu achughatestyetl, kahchu tane taghatih ketselihi ooghachatutii gha, ¹³ Kahchu natlon metselihi ghaghateha, kahchu kles ihe yakiyehkluk yattitiine, kahchu nayaghinta;

¹⁴ Kahchu metihi tyiyi Herod otitsuk mewoyu; (atgheze tike okehe midizi khoochatihi;) kahchu toowe ehti, John matukeghinkliti atai tustye otsi niiya, kahchu ayiwo mehe ohtye keochatichi eotatya aointye.

¹⁵ Achune ghati, Elias atai, kahchu achune ghati atane tai atahwotine, ehlatine eonetye atane tai atahwotine.

¹⁶ Ootitsukchi Herod, toowe ehti, John ayi matsi hlihyitl ii: tsitike nesti tustyi otsi.

¹⁷ Atai Herod ghochati ochiyateha, John chu niyatinti, kahchu tane kwechayihi tayagh-esklu Herodias ihe, mekye Philip tsiyue ihe: atai inkah hlakootsila. ¹⁸ Atai John ayehtii Herod, Atu wotezi nai awohi nekye tsiyue. ¹⁹ Ayeoo Herodias tike ochehtune yesoohail akhai; ahwole atu hawootli iyu maaontye: ²⁰ Atai Herod John enejitieh, atayetooo tyeswe ghata, kahchu maghata oochu tane elieh teze, kahchu yama intityesha; kahchu yatitsukchi oontlon kehe keoachlon, kahchu kyenawolesilon ayiteh otitsuk ate.

²¹ Kootoo sookah nitsutooh dzinee khonoonizutooh Herod niyi dzinee khonnoonizutooh hatleke eghohтай gha oola tametih gha, simakunnis metihi tyiyi chu, kahchu haladi kha kakaoozuni Galilee; ²² Kooh kootoo Herodias matue kwiya tahtitla, kahchu yakeneli Herod chu, ayi yakasatai chu, metihi tyiyi toowe ehti ayi atyedi, Soodinkyet ooli sachinioonunisis-tassi, atuli necho matuhsesi.

²³ Kwete oochu ayehti, Atghaze ooli assyesi oochu gho soddinkyet ate, tghatich i ooli assi naslesasi.

²⁴ Kahchu hadesa totsi anna. Ye ooduskyet aointye totsi ehtilon? Tsiyu so toowe ehti, John matukeghinkliti tsi.

²⁵ Iteteh kwete metihi tyiyi tsidesha, kahchu atakyet, kooh koosti atezon sahoalli tsa ihkye John matukeghinkliti tsi.

²⁶ Kahchu ohtye metihi tyiyi atu kenelilon; hoontye ooli oochu ati ihe, kahchu aghatane ihe kookasata, atu yaza ootihyul. ²⁷ Kwete chu metihi tyiyi outsideha teze, kahchu matsi naghahal yehtilon: kahchu otsidesha tane kwechayehi yetsi hlihyitl. ²⁸ Kahchu yetsi nan-oo tsakyeh, kahchu atyedi ghioo: ooh ayi atyedi to ghioo. ²⁹ Kootoo yaotatichne oghatitsuk chi, yachihatestyetl kahchu yacheze nighatihi, kahchu natine kwati naghanihi.

³⁰ Kahchu wochichatehane aghanetey intataghati Jesus aliti otsihatestyetl, atghazi kitatati ooli, keeoachii, kahchu ooli tanegha ootatyechine. ³¹ Kahchu toowehchu yehti, Tyetahtyel naghai tyinta oolite yaghi kemwehchi, kahchu oontsutili natahyih: kootoo natlon yuhchighatestyetl kahchu yiteghatestyetl, atulita ahwosits kuzza ooli.

³² Kahchu naoonai ela tu chok ehkyeatachi ehkyeghaghityetl. ³³ Kahchu tane kooyah-achughatestyetlooh, kahchu natlone atakooyehti, kahchu tane natihi otsi atghe otsi

ooghatesut nito kwa otyiyi aghoo anetye oogha-i, kahchu tane tse nighanintyel, aghante-
kyiunintyel.³⁴ Kahchu Jesus hadesha natlone tane gha-ih, ohtye matsun tatihi kyehe
indityesa, uspai etyieh uspai ghaghatane tane atu ayehi: kahchu tye yaghotatich natlon
ooli.

³⁵ Kootoo ayi dzinelon kwakoole tontyeto kloeh ooli, yaotatichne yachitestyetl, toowe yehtilon eh, Kemwehchi oolilon chodeh, kahchu kwa oonchadeh dzine kloeh ooli:
³⁶ Achuyadeha tike okehe otsighatayel, kahchu nito kwa ootlonchi, kahchu ataheghatut-lihi gha otles tyes: atuli ghatsitsi aghahi ihe.

³⁷ Ateyatetlalon hoole toowehchu yehti ihe, Naghanilon kiyoohtai kooyanahli. Kahchu toowe kiyeheti. Yaghe otsi tawotyeli ataghawothhi ila sooniya onkye keonetki ketyi sachunai ehtye otles tyesta, yaghine ghaoohchuti?

³⁸Toowela ooli nayetilon, Taitya otles tyes ahiwo? oonkawahya. Kahchu ataghawatichi, toowela ghati, Hlahcheti, hluge chu onketi.

³⁹ Kooh yehtilon eonetye tsi tahtsi kloke tanepyeds tgha. ⁴⁰ Kahchu ghatye gheskyih inchake, keonetи ketyi tatehtsi inchinatatye, taghane chu hlahcheti ketyi inchinatatye tatehtsi. ⁴¹ Kahchu hlahcheti otles tyes niyatihluge onketi chu, koohtiike ookahtgha yatsi kahchhu merci yehti, kahchu otles tyes yataghiiyits, kahchu yaotatichne ghila yaniyulel gha; hluge onketi chu anetey tghaestich. ⁴² Aghanetye eghaghintalon, ochu tataghanastolon. ⁴³ Kahchu keneti onketi matgha kloke asklu ghaisis tadesmanoo mechaghintai ihe, hluge ihe chu. ⁴⁴ Kahchu yeghaghintaiine otles tyes olilitah hlahcheti keonetи keonetи ketyi sihlen enetyi sihlen tezoo.

⁴⁵ Ieti tye kwete anetye ihe yutilon yaotatichne tachin elahkyeootyeli kha, kahchu taityechi otsighatuteligha haladih Bethsaida, achutehaton tane. ⁴⁶ Kahchu kootoo achuteha, atai chu yitaityesha khis tsi yaootootyech.

⁴⁷ Kahkachi aoocha ts'i, tachin ela tatiche ts'i tu chok taghaliloo, atane nunkuchi sahti ali. ⁴⁸ Kahchu yai ohtye keotichoo atowazu; irtsitsa oolieh: oolitah hatlindo aoocha soo tane wohniyalon, tu chok khai niyalon, kahchu yaooyeassilon. ⁴⁹ Kiyainchi tu khai niya, kooh kooghati tane atsinde ali lontye kiyutih, kahchu ohtye oonighanetyetlon: ⁵⁰ Aghanetye kiyai, kahchuhatu oochoh indighatyesalon. Kwete inchi ooghatatheyech, kahchu toowela yehti. Ohtye soonahtye: suni asli aoontyeh; atu ooneghahtyel.

⁵¹ Kahchu inkhadesha elahkye atine; kahchu intsi adezut: kahchu ohtye khawoghalii, kahchu o-ochi khawoghalii. ⁵² Atu ayi indi ghati ihe ayi o-ochi keochaachi kehchi otles tyes: aghatane koodzye natsuttieh.

⁵³ Kootoo naghateskyi tsi, koonaghaghintyel tilke Gennesaret, kahchu tghaghityetl.
⁵⁴ Tghaghityetl tsi ela ehye tsi, kwete atakiyeti, ⁵⁵ Kahchu kyeton ghatich aoneyte ietit
otusinkha, kahchu kyekyeyehtich ayi tyelisatyyi tatihi, ali iteh ooahatsukoo. ⁵⁶ Kahchu
kwiyah assitit nito kwa chisinchi, nito kwa otyiyi koole, tilke koole, nikiyityih ayi yatitine
atghunni tiche koole, kahchu kichiniooghanunisit kikatutihhi gha ghatye makestue maihe
aghoo kiyuhchuti gha, yuhchutassihne anetye yaghitalon.

7

Tghachyestla taiuohi.

¹ KAHCHU anetye machichatyeha Pharisene, tahkine adesklesne chu, ha Jerusalem tsi ghatilhne. ² Kootoo kiyainchi tahkine yaotatichne aghatsitsoo otlestyes atu ka tila tyeghintyekoo, ayi tsati, kila aghoo atu tyetsaghintyek, tahkine atu tyeswe kooghatilon. ³ Aghathan Pharisene, Jewne chu atghe, oontlon chi taghila tyenaghatichoo zon aontooye, atu aghatsits athli, kooghatghoonoo yaootyi hatseto koola otehchi meetiootyeha. ⁴ Kahchu naghatichta ataghe tsi, atu natsun nootootihul ate, atu awoontsitsassi. Kahchu ooli natlon oli nikilitaine o-otghooni, tsaa nootoochathuhul kahchu mihe tu tsato chu, tanihkluchi satsoone tataoochayihi takehchestai chu.

⁵ Kahchu Phariseene chu yatiklesne chu, Taotya kiyehi, Yehoo gha mawotintichne atu nakyehhi indi gha tyes aointye tane haladi otichne tane, ahwole otles tyes eghaghinta atu tahila tyeghaghintyekoo?

⁶ Atahetatala, kahchu toowe yehti, Oochu naghai nasetyilon Esaias naghani oontlon nahtehayoo, takehnichatinkles akehe, Ayi tane oochu assaghati taaza ihe, ooh koodzye tontye saooh.

⁷ Ghatye ahwole kooyaootastech tanegha ooghatatyechoo tane mihe chioochatihi.

⁸ Tyinta saoo Nagha Tgha otiche, ooahtghoone tane yaghita kehe, nootgnochadehulli mehtutsato tsa chu: kahchu ooli natlon ayi etye keoghaach.

⁹ Kahchu toowe yehti, Oochu Nagha Tgha zake kyenaghali, maghahtai yu aoontye nagha ontii. ¹⁰ Atane Moses kooehtii, Ohtye natgha chu noo chu tao-oncha; kooh hatyehlon

ooline tatgha tsi to yu ketseliooh otih ate, chazuhelassi: ¹¹ Ahwole naghai atahti aoontye hoontyeeoo ooli tatgha koole to koole, Corban ayi, ayi tsati, kachiahi, yaghi ooli nakeostich iyu aoontye; kao-ontsutti. ¹² Kahchu atu otehchi machi nioonunahsit ooli yaaootli tatgha koole to koole; ¹³ Naghai hahte tsioone Nagha Tgha zake awahtla atuli kyewoti nagha oonti ihe, kanaooii: kahchu ayi etye natlon ooli keoahch.

¹⁴ Kootoo chu aitye tane kawoti tsi, toowola yehti, Anahtye soozahstoo naghani kahchu atahsuk: ¹⁵ Atuli ayi tane matsun khitsi tateyzut ayi mazi ti achi chahtayuleassi: ahwole yetsi hayatehah ayi ali tane chahte ayihihchi. ¹⁶ Ooline matsakhe oolitane iiti ooototsukissi, inkai ooototsuk.

¹⁷ Kootoo tane oochu tyesha nito kwa, kwenaghacha yaotatichne taoontya yehtilon hleoontye akyehchi oochatih. ¹⁸ Kahchu toowe yehti, Kooka naghatsi toontooe aoontye? Atu kyenaithihela, ahtghazai ooli tsehtsi otsi kwetsutti tane, atu chahte ayili eyontye; ¹⁹ Atu madzye tsi ihe ahakootyeh, ahwole mapat tsi, kahchu hatsat oochu sookah nininkyieh aitye etsun?

²⁰ Kahchu toowe ehti, ayi tane tsun tsi hadehtsutti, ayila tsahite ayihihchoonte tane. ²¹ Koodzye ta otsi tane, ine tsi tatyestek ootye indi metselihi, soochachai chu, nakhochityeli chu, tlahchazaghah chu, ²² Atsunne achuneih chu, machachintyi chu, inditselihi chu, ochachiti chu, naoona-i indyetselihi chu, atai metselihi chu, atacho chunehliti chu, achachatachah chu, tsaoochayaghi chu. ²³ Anetye ooli metselihi kwetsut tane tsun tsi, ahwole tane tsahite ayila.

²⁴ Ayiti otsi niiya, kahchu tghanatyeha Tyre yu Sidon yu, kahchu nito kwa otanaghacha, kahchu koonoo atuline atawo-oti kootilon: ahwole atu nana-i iyu aoontyelon. ²⁵ Ehlaiti tsege matue ooli ayehee atsinde metselihi, ootitsuklon, kahchu yuhchideshalon kahchu makye keh nadsulton: ²⁶ Yaghi tsege Greek tane, Syrophenician ine tsi ihe otsi tazelh; kahchu yachinioonunisit hayatoohai gha atsinde metselihi matue zi ta otsi.

²⁷ Ahwole Jesus toowe yehti, Inkai hatse tsito tatanooto; atu oochu tsito taghaotlese kooyehwawachutalli, koohchu kli tsi tsatulih.

²⁸ Kahchu ateyatetla kahchu toowela yehti, Ehye, aghaghintaihi: hoontye ooli takyeh yechiati yue natuanya kli tgħoħoħtis.

²⁹ Kahchu toowe yehti, Tidi sa ihe oodinta; atsinde metselihi natue tsun tsi hadesha.

³⁰ Kooh niya tsi takwa, yihtyi atsinde metselihi hadesha tsi, koohchu matue takyeh ustiyi keh tyelasatyi.

³¹ Kooh kahchu yitaityeha Tyre yu Sidon yu otsi, ortsidesha tu chok tsi Galilee, tagħaniya Decapolis. ³² Kahchu kiyananioo hligi majih oontooehu, atu chu oochu ootatichoo; kahchu yachinioonunisit kooya katootihi għa.

³³ Kootoo otsi yatehti tane natlonti, kahchu yaji ta katihtich, kahchu ghizek, yetsoode chu katehtich; ³⁴ Kahchu yatsi ookahta, otyesta, kahchu toowe yehti, Ephphatha, ayi, Tahāoħsitti. ³⁵ Itetyeh kwete maji ta hatachil, kahchu matsoode klule tħatuk, kahchu oochu otatich acha.

³⁶ Oochu atuline ataawoti yehtilon: ahwole otaiħchi atuline satsih ataawotih, otaiħchi oħtie koohoħtoyeħ; ³⁷ Kahchu o-ochi kao-oli toowe yehtie, Atghaze ooli tsiwħonzon keoħħchlom: oochu majioontoowene anayitla oochu ooototsuki għa, kahchu saintakline oochu ootootyechi għa.

8

Tghachyestla edzentyenti.

¹ AYI dzine tane o-ochi natlone, kahchu atuli aghħali kiyutsitsi, Jesus yaotatichne tyechi yehti, kahchu toowe yehti, ² Satyaghisunni tane natlone, kooh kwa taiti dzinee siħaqħħahtyih, atuli chu aghħali ġħażiex ooli. ³ Achu kootyehaitye tagħha kwa tsi yagħati-patooh, woianħ oħħatoċċitass, natlone tontye tsi ɔtsighatelyu.

⁴ Kahchu yaotatichne atetylataih, Tyechi otsi għa tayanooto tine tane otlestyes ihe chode kemweħ?

⁵ Kahchu Taitya otles tyes ahi yehtilon? kahchu toowe għati, Taiuchi.

⁶ Tane tsi tsiwħonzon taħħbi tike wozon: ayi ninayatila taiuchi otles tyes, kahchu merci ehti, kahchu yataqħiyyits, kahchu yaotatichne ghila oochu yaniyuleli; kwa kiyaniyila ine tane għa. ⁷ Kahchu akiyehi tħahke hluge yaintsute: kahchu merci eħtilon, kooh eħtiej ġe għa nichuleli. ⁸ Kahchu eghħaqħintal oochu tataghanastol: kahchu nachħatañatjet negħħatila mechħacheliħ, taiuchi klokk ġħażiex tħalli. ⁹ Kahchu ġe eghħaqħinta, oolita tiko keoneti keoneti ketyi enetyi silon: kahchu achudeħalon. ¹⁰ Kwete ēla kyiya yaotatichne chu, kahchu yuhħidesha chisinci Dalmanutha.

¹¹ Kahchu Phariseene yuhchihatestyetla, kwete kichi sooghatayehch, kiyinkhanata yakachi otsi ehtoole taoontya kiyeheti. ¹² Kahchu ohtye hoontatachehlon matsinde otsi, toowe ehtie, Yehoo gha ine chi hlolioate kiyinkhanata ehtoole, kwa hli anaghaisii, atuli ehtoole naghachualassi tine maghestyekne. ¹³ Kahchu yechudesha, kwete elahkyiya taityechi otsi kahchu yitaityesha.

¹⁴ Mawotintichne iine kiyutoonaghatihihon otlestyes kitoolai, kahchu atuli aghahii elahkye ehlaiti zon otehchi otles tyes aghahilon. ¹⁵ Kahchu yechiwoteh. Tyeke khaghahta mehotles chihutli Phariseene, kahchu mehotles chihutli Herod natunne.

¹⁶ Kahchu inchioohwatatyech, kooch atuli otles tyes assii ihe.

¹⁷ Jesus atawothihi, toowe ehti, Yehoo gha inchiootahtyech aointye atu otles tyes ahi?

atu ka atawahtihala, atahtsuk koole? kooka naghadzye natatsutooh sahoohwaoontye?

¹⁸ Naghatai chu ooli, atu ookanahtghaala? naghaji chu ooli, atu atahtsukila? atu chu kyejetahtila? ¹⁹ Kooya tseghila tsi hlachetli otles tyes hlachcho ootatyey keoneti keoneti ketyi enetyi, tanetyi kloke ghaisis tadesmanooh nachatanatyetl nita la? Toowe yehti, Keneti onketi matgha.

²⁰ Kahchu taiuchi aline kootghasitich tikooch keoneti keoneti ketyi enetyi, tanetyi kloke ghaisis tadesmanooh nitalala nachatanatyetli? Toowe yehti, Taiuchi.

²¹ Toowehchu yehti, Yehoo gha atu atahtsak aointye?

²² Kahchu yuhchityesha Bethsaida tsi; kahchu kiyanaanihtyi teze mataituehi, kahchu kichinioghananisit yakatutihu. ²³ Kwa yila inchut ayi teze mataituehi, kahchu nito kwa tsi achuyetehi; kahchu yatai keghizek tsi, kahchu yakahtehitchoo, taoontya yehti ooli ghiila.

²⁴ Kwa yachi tayaheti, kahchu ehti, Tane ghussi tachin etotyeni.

²⁵ Kahchu yatai katehtich, kahchu yitige ookanahta yehti: kootoo oochu oontyei, kahchu aitye tane oochu ya-iine. ²⁶ Kahchu yakwa tsi yeteha, toowe yehti ihe, Atu otsitaooya nito kwa, atuline chu tataoonti nito kwa.

²⁷ Jesus hadesa, yaotatichne chu nito kwa tsi Caesarea Philippi; ortsighatel, Taootya yaotatichne tsi ehtilon kooch yehtiihe, Mea ali saghatya tane?

²⁸ Kahchu toowela ghati, John tanetukeghinkliti tane ali: ahwole tatkine Elias ghati; kahchu achune atanetaihchi atawotine tane.

²⁹ Kahchu toowe yehti, Ahwole mea ne ahlaointye? Kahchu Peter ateyatetla kahchu toowela yehti, Nuni ayi Christ.

³⁰ Kwa yatati atuli tsi hohohoontye atuneeoo.

³¹ Kahchu tyi yaotatich, teze chue atghazi ooli kawotoohunne, kahchu yenaooli hoola ale, taneghaotatichi metihi chok yu, adesklesne chu, kahchu tsazughelyu, taiti dzinee kaohtzut ate kahchu tsitike naootezi. ³² Kahchu ehtii ayi zake tanenichi. Kahchu Peter nyanauna, kahchu tyi chuhoontatyech.

³³ Ahwole natanyesha tsi yaotatichne chu kanehtgha, Peter chuatachil, toowe ehti ihe, Satuchi otsidiya nuni atsinde metselihi: atu indi natih Nagha Tgha tsi tatysesuttih, yaghi zon ooli tane tsi tatysesuttih.

³⁴ Kootoo tane tsi tyechi ehti yaotatichne chu toowe yehti, Ooline sakehtayeh ati, inkai oochit atu tuti ninayatoallli matsookhatayaghi, kahchu nakehtuyesi. ³⁵ Ayih sye nayagħooħtal kiyehgħata kehe, tghayatuallassi; ayi tayadesoatai kiyehgħata kehe suni tsi kahchu otich oochu chu, ayi nayahoħteżi. ³⁶ Yechiha yatsi ewyuesha tane, tike okehe ootanatsut ateo, tatsinde tħgħayaqħaqħiyeħi at? ³⁷ Ooli sitah tyesooite tgħħatai tħah? ³⁸ Ooline siioyale tane zake chu chode soochaghħatai chu kyidyetseli chu tanegħha; ayilon atane tane chue yaooyaooli, kootoo yuhchininiye ate kochi soochunetyi Matħġa keotichne ochħune chu.

9

Tghachyestla kalaketi.

¹ KAHCHU toowe yehti, Kwa hli anaghaisii tatkine chode natehyane atu koozette se nioolyezi, naogħatytis ooli ate Nagħha Tħġi kyeyi kħooħao-ożit at mehnatsutsutti yu.

² Edzetaiti dzine kloet Jesus Peter chu, James chu, John chu hlyekħegħateħħlon, kwa ħlil ortsighatyesha khis tsi ohtye natagħisatti saħte oogħatyi: kahchu yakahtgħajtach aħlu meotati. ³ Kahchu makestue mesaniti takulli kye Yas etye; atuline chode tike haħtye takulli awolene ooli. ⁴ Kahchu kloħnaaghħiyeħi Elias chu Moses chu: kahchu inchioogħatatyech Jesus chu.

⁵ Kahchu Peter otyesta, toowehchu yehti Jesus tsi, Metihi, chode itli għa oochu: inkai taodat�iedi kwa aootlihi; ehlaiti nuni għa, ehlaiti Moses għa, ehlaiti Elias għa. ⁶ Atu ti kehe atu ataotħi ihe; ohtye oonighaninti ihe.

⁷ Koos inchi ghilil: kahchu sa oogħatitsuklon yatsi, toowe otieħ, Tai la se Chue menu: Soozeħtso.

⁸ Intyizon, aoonetye ookaghanehtha, atuline otehchi kiya-i, Jesus zon kooyehkatech.

⁹ Khis chi chyesta ghatestyetlyu, yanaootatich atuline tataeonti ooli ohwehtyi, teze Chue niiya ate zon mazetse otsi. ¹⁰ Ayi zake kaghaghatalon, ayi yea tane zetse achatya oontye toon ghlaghatati.

¹¹ Kahchu yehoo gha kiyehi, atesklesne yehoo gha koohatya oontya Elias hatse naoanjezi?

¹² Kahchu ateyatetlalon, yatatio yu, Kwa hli Elias hatse niya, atghe chu ooli sookah nioonila; kahchu takehnichatinkles akehe teze Chue ihe, natlon ooli kaootoohanu, kahchu menachule. ¹³ Ahwole suni anaghaisii aontoyle, Elias kwa hli nooja, akooghati sikooh kooyekechatihihch, takehnichatinkles akehe atanewoh.

¹⁴ Kahchu yaotatichne wohniya tsi, tane natlone yehkyatich chu sailon, adesklesne chu, taoontya tookooyetilon. ¹⁵ Kwete atghe kiya-ichi, atghe kaooghalilon, kahchu kichiodehsut yilaghinchutlon.

¹⁶ Kahchu adesklesne tsi, Taoontya nayeti?

¹⁷ Ehlaiti chu tane natlodi otsi ateyatetla toowecheu yehti, Metihi nananihtyi sachue ayehi atsinde saititakli; ¹⁸ Kahchu oolita yihchut assiti koohoontye yayaghinchil: maza tsi oohwoos ooli chu, maghoo natazutsun chu, toontiyiyazighai chu: kahchu taoontya kooyesi mawotintichne ghakitoohai gha; kwa hli kooyandatla.

¹⁹ Ateyatetlalon ahwole toowe ehti ihe, Naghai naghaje toontooe assine, taisa tsi otsi naghai aostya aontoyle, taisa tsi otsia naghatagha ooslyo aontoyle? Sananaha.

²⁰ Kahchu kiyananiooh: ya-inchi kwete atsinde kooghoontye yayaghinchil; kahchu tike nadsut, kahchu yatatatayech maza tsi wohoos hailyi.

²¹ Taoontya yatgha tsi ehti taisa toh otsi koothoonyontya? Toowe yehti tsito ali toh otsi koothoonyontya. ²² Oontlon chu tsichataintyi tyenayehtyech ahoo yu, chahteayuliassi: ahwole oolita aotunatlihlon ate, ahoohchunaya, kahchu ahachinootyeh.

²³ Jesus toowe yehti, Aha koodinti ate, atghazi ooli nakeotoonezi ayi aha kooti.

²⁴ Kahchu kwete ayi tsito tatgha tsi otyesta, toowehchu ehti manatu ooli, Naghaghintai, kwa hwe a koosti; oochinootyeh atu a koodestihu.

²⁵ Jesus wa-ichi tane yuhchiinhaghatelyu, atsinde metselihi tsighotye, toowe yehtie, Nuni naza oontooehi najih oontooe ahoo yu atsinde nali, ohtye anesii, yuhchihadiya matsun tsi, atu chu mazi kahchu taoya.

²⁶ Kahchu atsinde otyesta, kwete chu yayaghinchil, kahchu yatsun tsi ghotosha: kahchu tane zetse etyelon; ayiwola natlone, Tehtsut ghatya aontoyle. ²⁷ Ahwole Jesus yila inchut, kahchu tayatihiyih; kahchu tsitike nesta.

²⁸ Kootoo kooyachi nito kwa, yaotatichne sahti wahtila yehtilon, Yehoo gha naghai atu namitun oontye?

²⁹ Kahchu toowe yehti, Haoontyedi atu ghatayeh ooli ihe ghachatayach, neaghastuchuli zon atu atsutsits ihe chu.

³⁰ Ieti otsi achughatestyetl, Galilee chu kyechoghatestyetl; koohchu kootilon atuline atawo-otihi. ³¹ Atai yaotatich ihe yaotatichne, toowehchu yehti, Teze Chue tsataghinsut tane tgha, kahchu kizoohelassi; kahchu tsazehai ate, kahchu tsitike nawataizi taiti dzinee.

³² Ahwole atu ooghatitsukoo ayi zake, kahchu taoontya kiyutekhai ooianh kyeghanej.

³³ Kahchu yuhchidesha Capernaum: nito kwa oota ati otye taoontya yehtilon, Yea khama ootahtyechii atghunni otichi? ³⁴ Aghoo atu yachutylehon: aghatai hahte atghunni otichi hoonchati inchi sooghatatyechlon, mea otehchi chatinchai kha.

³⁵ Kachu nesta, keneti onketi matgha tyechi yehti, kahchu toowe yehti, Ooline haladi tooshai ate, ayi zon hli haistlachi ayuhezi, kahchu tane gha aoonetye gha keo-otechassi.

³⁶ Kahchu tsito niyatithyi, kahchu tane kuzze nayenihti: kahchu yakoone yinchut tsi toowe yehti, ³⁷ Mea so niyatuhetyeloo ehlaiti ayi etye tsito sindizi kehchi, suni nisatinty: mea so nisatuhtyeloo, atu suni nisatinty, ahwole ayi yuhchisatayehai.

³⁸ Kahchu John ateyatetlalon, toowe ehti, Meti, ghyiti ehlaiti atsinde metselihi hay-ateha nindizi ihe, atu chu naghaketayeh: kahchu namitun, atu naghaketayeh ihe.

³⁹ Jesus toowe ehti koole, Atu nanaghahun, atuline keeosahch akehe keo-oahchassi sindizi ihe, kwete ketseli hakehe sachuhooteissi. ⁴⁰ Kahchu ayi atu chahte anahilai naghachinati. ⁴¹ Mea so chu naghaoalu ehlaiti tsa taismanni tu woton tsindizi ihe, Christ ezon manatunne aghli, kwa hli anaghaisii, atu tayatooalassi machitikechalihi.

⁴² Kahchu ooline chahteayeh assine ehlaiti tidi natsutli aha soot, otehchi ootaizi atunewoh mehnachahtatne kazze tsye ma koos echaghesku ate, tyechunnityeh ate tu chok ticha tsi. ⁴³ Kahchu nila chahtontye ate, hlyenihul: otaihchi oochu nuni gha kweghoya tsaghatatih aghilihi ihe, nila onketi aghoo kochi ortsitiya iyu aontoyle khoon metselihi tsi, khoon atu nanatsaisti: ⁴⁴ Nootya atu taikyehti, khoon chu atu nanatsaisti.

⁴⁵ Kahchu nakye chahtontye ate, hlyenihul: otaihchi oochu nuni gha kweghoya tsaghatatih aghilihi ihe, nakye onketi aghoo ghotsinachatutyessi khoon metselihi tsi, khoon atu

nanatsaisti: ⁴⁶ Noota atu taikyehti, khoon chu atu nanatsaisti. ⁴⁷ Kahchu natai nihe atu oochu ookaitghai ate, hanehchul: otaihchi nawotaizi Nagha Tgha tike tsi owoooeissi natai ehlaiti ate, natai onketi aghoo ate otsinachatuhtyelassi khoon metselihi tsi: ⁴⁸ Nootya atu taikyehti, khoon chu atu nanatsaisti.

⁴⁹ Aitye tane sootakun natghachulelassi khoon ihe, tsichatullihi assi chu sootakun ihe matghaachulehesi.

⁵⁰ Sootakun oochu: ahwole sootakun natuetah sootakun matghachilihi, tyeha kyehea sootakun matgha awahlilha? Sootakun kyatihch, kahchu oochu eotine klahtyi.

10

Tghaohyertia keneti.

¹ KAHCHU iiti otsi niiya, kahchu yuhchiklodesha Judea ti otaihchi Jordan natyechi: kahchu tane yinkhatyesha; kahchu tane ootanaun akehe kooch otye keeoach ahli taneghao-tatyechoo.

² Kahchu Phariseene yechitestylet kahchu taoontya yehti, Oochu la teze tatsiyue yechanaolohu aotezi? kikaotyehunooh.

³ Kahchu ateyatetlalon toowehchu yehtilon Tyeha kehe anaghehtya Moses?

⁴ Kahchu toowe ghati, Moses hatyeh kha syeklah takehnichatinklessi o-ochatihtyehi aduskesse, kahchu oonchatoohyetti.

⁵ Kahchu Jesus ateyatetlakahchu toowe yehti, Naghadzye natsut akehe ayi ihe naghatsi achateskleslon tidi sa. ⁶ Ahwole hatseto otsi tike ooli toh Nagha Tgha teze oola tsege chu. ⁷ Ayi otsi teze tatgha echeli to chu kahchu tatsiyue kah awoti; ⁸ Kahchu kooch chu onkeghatatyekootsun ehlatootyesi: atu otaichchi onkyeghatatyesi ahwole kootsun ehlatootyesi. ⁹ Oo ayi Nagha Tgha tsayaghehtchii, atuline inchake niyulel.

¹⁰ Kahchu nito kwa oota yaotatichne taoontya yehti kwaka inhligi tsi. ¹¹ Kahchu toowe yehti, Ooline assine tatsiyue odehetyetine achune chu makahtueh akoochale ate, soocha keoach. ¹² Tsege chu tatsiyue odehetye, kahchu makahtueh achilai ate, soocha keoach.

¹³ Kahchu kiyananihyti tsito yechihai, yekatoothi; yaotatichne yachuoottatyech ayi naghanihyisi ihe. ¹⁴ Ahwole Jesus wa-ichi, ohtye atu minihitke ooghilelon, kahchu toowe yehti, Ghateh kooyaslah tsito yechihai sachaghattyeli, kahchu atu nanahahun: ayi ihe nao-oaiyi Nagha Tgha kyeiyih tsi. ¹⁵ Kwa hli anaghaisii. Ooline atu niyatooti Nagha Tgha kyeiyih yechinekehchi atu Nagha Tgha kahchi koowoyezi. ¹⁶ Kahchu yakoone ihe niyatintyih, kahchu yakatihtich, kahchu oochu yachi indityesa.

¹⁷ Kahchu yitai tyesha atghunni kehchi, ehlaiti yuhchidesha ghatlelhu, kahchu yachinachustatalih, kahchu taoontya yehti toowe, Oochu Tanechiptyihi, tawoshlaitea ahtaze wostazonha?

¹⁸ Kahchu Jesus toowe yehti, Yehoo gha oochu indityesa sindilon ha? atuline oochu oontye ehlaiti zon, ayi Tikeaotli. ¹⁹ Sa tsiwohzon atanati, Atu soocha aonta, Atu chu tane zaaohel, Atu chu anaooih, Atu chu ketselihoo tswotahoontich neotinoo, Atu chu tane nawoah, Ohtye taghooncha natgna chu noo chu.

²⁰ Kahchu ateyatetlalon toowehchu yehti, Taneghaotatich, atghe tidi kama indityeaiiih yeshihi otsi.

²¹ Kahchu Jesus yakaihtgha, yuntyeh, kahchu toowe yehti, Ehlaiti ooli nainchi tehtsus: ootinta, anehisi anetye mataghaneli, tyetaisanaine chu ghatanale, kooch ohtye natatootlosi ya tehchi: kahchu yuhchidiya, kahchu ninaoottiah ayi sookatiya-i, kahchu sakehiya.

²² Kahchu atu oochu indityesalon ayi sa tachi, kahchu yitaityeshalon atu keneli ihe: atane ohtye ooli natlon ayehilon.

²³ Kahchu Jesus klokanatgha, toowehchu yehti yaotatichne, Tewotye atatlate ayine matatintlon kwewootyelassi Nagha Tgha nataghe tsi!

²⁴ Kahchu yaotatichne yazake kaooghulli. Ahwole Jesus ateyatetla kahchu toowehchu yehti, Tsitohkaine, tahtye indatlaoo ayi kiyasooli mehmehetatintlon kwewootyelu Nagha Tgha mataghe tsi! ²⁵ Ayi kyeotunni ghatai kwewotyizoo apetsiche kaookoodi, o-ochi matatintlon ehlaiti teze kwewoya Nagha Tgha nataghe tsi.

²⁶ Kahchu o-ochi ghaoogħali, toowe hlagħatati ihe, Mea mechua aghatoota?

²⁷ Kahchu Jesus yakaitgha toowe yehti, Tane la atu kookechi nioontsit, Nagha Tgha la atu kooh ontye: aha atane Nagha Tgha atgħezi ooli mahechi nioontsit.

²⁸ Kahchu Peter toowe tyi ehti, Nea anetye kyecho tasityetl, kahchu naghakyehatistyethihi.

²⁹ Kahchu Jesus ateyatetla toowehchu yehti, Kwa hli anaghaisii, atuline ooli kyegħacheliħiħe nito kwa, mekye koole, meħtgħizzie koole, matgha koole, ma koole, matsiyue koole, maskyeġe koole, matsatle koole, suni ihe, kahchu otich oochu ihe, ³⁰ Ahwole otsinitooalass

keonetyi ketyi otehche enetyi too, nito kwane, mekye chu, mehtghizze chu, matgha chu, ma chu, maskyege chu, makyeyih chu, kahchu tsookatayaghi chu; kahchu achi tike tsi ghonioonizut ate kwihizon ehchaghatai. ³¹ Ahwole natlone haladi atine haistlachi awotyeissi; kahchu haistlachi atine haladi awotyeissi.

³² Kahchu atghunni aghatii Jerusalem otsi ghatestyetyl; kahchu Jesus yaghatyesha; kahchu kawoghuli; kahchu kiyahsellu oonighanityetlon. Kahchu niyatila keneti onketi matgha kahchu yatatati yesoo yuhniyi ihe, ³³ Toowe ehti ihe, Nea Jerusalem otsitayetyl; kahchu tane Chue niyatohtyelassi taneghaotatich tyiying, adesklesne chu; inkai mazetse ooli kiyeheton, kahchu kiyaniyutyelassi achunene; ³⁴ Kahchu kiyachaochesi, kahchu kikatootoozassi, kahchu kikyehoozekassi, kahchu kizoohelassi: taiti dzinee awoochate ate tsitike nawooteyeissi.

³⁵ Kahchu James chu John chu, Zebidee chue, yachidesha toowe yehtie, Taneghaotayechi, kooh koosti aghaaawoti akootiti sikooth.

³⁶ Kahchu toowe yehti, Yea sachinnoonunassit naghachanasti?

³⁷ Kahchu toowe kiyehi, Aghaniah sookah ookyetih, ehlaiti mehoonati, hligi oosklaghazihitye, nachatinchae kehe.

³⁸ Ahwole Jesus toowe yehtii, Atu atawahti ooli ootahkyeti: atu mihe tuwahto la ayi tsa mehtughastoi? kahchu tunaghakechuhklii ayi mehtanekhaitsikli ayi ihe nehsakaichihklii?

³⁹ Toowe kiyehi, Atu ahandaatla. Kahchu Jesus toowe yehti, Kwa hli tuwahtoissi tsaeħ ieti otsi tugħastode; kahchu ayi mehtukhaitsihklii mihe tusakechihklii ihe ayi ihe mihe nagħħayechuhklii: ⁴⁰ Ahwole wosty chiśinchi chu tayagħethiċċu oosklaghazintyé atu si senatunne eli kaaōali; ahwole kooyachuellassi ayine kooya so-oħchesunne,

⁴¹ Kahchu kenetine aghatitsuk chi oħtye atu yatsi kyehanelilon James chu John chu. ⁴² Ahwole Jesus tyechi yeħtilon toowehchu yehti, Atawahti ayi kechaneħtya kehe kikāootsutti ayi achune kooyakeolech; kahchu kootaityiye kooyaghata. ⁴³ Ahwole nagħai atu kooh akehe nagħħaġeissi: Ahwole ayi koonoochu sachatooħħcha kooti, nagħani ayi nagħha keo-otichass; ⁴⁴ Kahchu ooline assine nagħani ihe haladi miindichatesi o-ochi chatooħħħai għa, tane glia keo-otichass achanetye għa. ⁴⁵ Ayi aghħoo teze Chue atu makeoħatichi ihe yuhħidyea, ahwole tane għa keo-otichass, kahchu khaoallu yegħħatai natlone yatachi ootane.

⁴⁶ Kahchu nighanintyel Jericho: kahchu Jericho otsi hatayaooħ yaotatichne chu tane natlone chu, mataituehi Bartimaeus, chue Timaeus, tinkuzze satah tyechihi ihe. ⁴⁷ Attisuk chi ayi Jesus Nazareth chihtatyeżzutti, oħtye tħi otyesta, kahchu toowe yehti, Jesus nai chue David, soonchoonaya.

⁴⁸ Kahchu natlone yatati atu awotihi għa: hoontye ooli otaiħchi oħtye otyesta, David chue, soonchoonaya.

⁴⁹ Kahchu Jesus hlininiya, kahchu kweħakehe ehti. Kahchu tyechi kiyehi ayi teze mataituehi, toowe kiyehi ihe, Kyeneleni, niiya; tyechi nehti. ⁵⁰ Kahchu ooyadeħħus yiateħtakadi, niiya, kahchu Jesus tsidyesha.

⁵¹ Kahchu Jesus otyesta toowehchu yehti, Ye sachinioonunisa anusleħa? Ayi mataituehi teze toowe ehti, Aghaghħintai, setai saanaoontlii.

⁵² Jesus toowe yehti, Taiħchi ootinta; na-ihe nagħinta. Iitħetjeh matai naootli, kahchu Jesus kyeħtesha atghunni.

11

Tghachyestla keneti ehlaiti matgha.

¹ Kahchu hwa aghatii Jerusalem, Bethphage chu Bethany chu chiśinchi, kħis kuchi Olives aghatii, yitaityeha onketyene yaotatichne, ² Kahchu toowe ehti, Taiħchi otsitahtyel yitqiegħi kwa ontlo chi nagħħanataiħchi: kahchu kwegħaħachatħi soosookly aghħażżejjel tagħħaklu, atu makai aħħatii; tħawħi, kahchu yuhħinagħaħħi: ³ Kahchu ooline toowe nagħai tyete, Yehoo għa koohġħaħtya oontye? kooh tagħħa, Metihi tiye hehti; kwete cho otsi nayaduei.

⁴ Kahchu yitaighatestyel, kahchu soosookly kiyinti tagħħaklu tuskłahooka atghunni yaghħinti; kahchu taħkijaingħut. ⁵ Kahchu taħkia iddi naiħyani toowe kiyehi, Yehoo għa kooh haħħya oontye tagħħattu soosookly? ⁶ Kooh kiyehi koħħotye ayi Jesus akooyetħi: kwa koootayinchut. ⁷ Kahchu soosookly Jesus għa nagħħuni, kahchu kiyeatetħħakatti kegħihi; kahchu yakaisata. ⁸ Kahchu natlone kiyeatetħħakatti atghunni tsixiagħestla: kahchu achune nagħħagħiħul tatsi tachin tsi, kahchu għatjeh atghunni għat-tinħla. ⁹ Kahchu ayine haladi atine, kahchu ayine tanekħegħataillhe, oħġatjesta, toowe għatjeh, Hosanna; Moohchuootaya ayi yuhħideshai yindizi ihe Nagħħagħatai:

¹⁰ Koonoochu moohchuootaya manataghe nagha tgha David, yuhchideshai tindizi ihe Naghaghatai: Hosanna ayi zon o-ochi yataihchi miindiotehah.

¹¹ Kahchu Jesus kwiya Jerusalem, o-ochi tyetachatlihi kwa chu: kahchu kootoo anetye ooli ookaghanehtghachi, kahcu kahkachi aoocha koohnionizutooh, hadesha Bethany tsi keteni onketi matgha chu.

¹² Kahchu naodike tsi, ooatastyetl Bethany tsi tapat: ¹³ Kahchu chiche chok chine toontyetsi ya-i maton ooli, yuhchidesha intyizon ooli ion ate: yuhniya tsi aton zon yilah; atu ka chiche nichatlesti kho nnoonizut ihe. ¹⁴ Kahchu Jesus otyesta toowehchu yehti, Atulire otsitsassi chiche nai ihe too otsi nnoonizutti otsi. Kahchu yaotatichne oohatitsalon.

¹⁵ Kahchu nighanintyettl Jerusalem otsi: kahchu Jesus kwiya tyetachatlihi kwa otyiyi, kahchu hayadesla ayine ataghola kahchu ataghatotane tyetachatlihi kwa otyiyi wota, kahchu yechonayadehklit yakeehtai ayine sooniya klaghayihne, kahchu yestahi chu ayine oyetyl taghola; ¹⁶ Kahchu atu hatyeh yasehlai iyu maaontye ooline yatooai oolita tatawochulih tyetachatlihi kwa otyiyi oota. ¹⁷ Kahchu yaotatich, toowe yehti ihe, Koo atu kooch akehe nichatinklessi la, Sa kwa anetye tane tyetachatlihi kwa wowohyih? Ahwole kooch awahlta anoosine take.

¹⁸ Kooh adesklesne chu taneghaotatichne tyiyine metihi chu oohatitsuk, kahchu oonkhaghanatgha tyeha kehe chaheakiyule gha: yeghanejit ihe, aitye tane khaooghulli ihe yachihootehe.

¹⁹ Kootoo kahkachi ooli tsi, hadesha nitokwa wotyih tsi.

²⁰ Kahchu hatlindo aoocha, taihchi ghataihlu chiche chine maghaye otsi ya-ikoonoo kiya-il. ²¹ Ayi Peter kyejetitiyu toowe yehti, Taneghaotatyechi, makintgha ayi chiche chine atu tyeswe adinti kwa sakoon.

²² Kahchu Jesus otyesta, toowehchu yehti, Nagha Tgha aha oodinti. ²³ Atai kwa hli anaghaisi, ooline ti khis atyetane, Achu ninintsit kahchu otsinachatohtyeli tu chok tsi; kahchu atu tawahkootye ate tadzye ihe, ahwole ihe kootilon ate ayi ooli ehtii sakyehchi niwotsitti; awohisi atghazi ooli tyekootesi. ²⁴ Ayi ihe anaghaisii, Ooli si nnoonunisitassi, aghaswehlye ate, ihe kootahti nitaghahali, koohzon naghahaisi. ²⁵ Kahchu natahya otye aghaswehli intyizon ooline oolakehe chahe meittaaate: Nagha Tgha naghai chu ya tehchi ati naghaoochatoohulassi naghia metselihi. ²⁶ Ahwole atu ootalai ate, atu naghani chu Nagha Tgha yatehchi ati naghaooodohulassi naghia metselihi.

²⁷ Kahchu yuhchighatestyetl Jerusalem tsi: intyizon ghayahlu tyetachatlihi kwa otyiyi oota, yinkhadesha taneghaotatich metihi tyiyi, kahchu adesklesne, kahchu haladi meindi chatehaneh, ²⁸ Kahchu toowe yehti, Ye makaoonatsut ayiwoh keoonaahch aointye? kahchu mea nayiwa tidi kakaooodzutti keoonaahchi tidi ooli?

²⁹ Kahchu Jesus ateyatetla toowehchu yehti, Suni chu ehlawotatyae taoontya naghosyeassi, kahchu satatahti ate, naghatatuhsi ye kakaooodzutti kooch akehe kewohahch aointye tidi ooli. ³⁰ Matukeghihli John yataihehi otsi la tatuset oontye, tane tsi koole? kootatinti.

³¹ Kahchu inchiooghatatyech, toowe ghati ihe, Koohitye ate Yataihchi otsi; kooh tootyezi, Yehoo gha tawah tahtyaointye? ³² Ahwole koohtitye ate, Tane tsi; tane eghanejit: ayiwo aitye tane koohtiyehi John, yaghi kwa hli tanetaghatahchne ali.

³³ Kahchu ooghatyesta kahehu Jesus tsi toowe kiyehi, Atu koowoti. Kahchu Jesus otati-hch toowehchu yehti Suni chu atu naghatatuhsesi naghakaooodzutti ayi ihe keoonaahch tidi ooli.

12

Tghachyestla keteni onketi matgha.

¹ KWA tyi yaotatich yiheaghhasule. Ehlaiti yaghi tane oonehye chiche chok chine ochunehyehti, kahchu anetye ootaisuggi oola lon, kahchu hayaghinkyetlon ayeti chiche tu taaohkliitgha, kahchu nayaghintsih khaghatai kwa, kahchu yaniyiooh oonehyene tane, kwa tontyetsidesha. ² Kootoo koonionizutooh otsiyateha ayi ehlaiti yakeotiche yinkhadoya natlone tezoo, yayual assilon chiche natlone tezoo chiche chine oochunihyehi tsi. ³ Kahchu nighatintyi, kahchu kikutatooz, kahchu tahzoh achukihteha. ⁴ Kahchu yachideha achune woaine; kahchu ine tsihadehyitl, kahchu tsinakoozehai yetsi ihe, kahchu achukideha maooya ooli. ⁵ Kahchu achune otsideha; kahchu ayi hazehai; kahchu achune natlone, tahkine chu kikutatooz, tahkine chu kizehai.

⁶ Kwaka ehlaiti machue ayehi, o-ochi mandayadetlahoo, ayi chu haistlachi yachiyadeha toowe ehti ihe, Kiya indi nootghahassi sechue.

⁷ Ahwole ayine oonehyene tane toowe hlaghatati, Tunela katsila kakaoozutassi; kwa hoote zaoogheli, kwa naghani kakao-odzutassi. ⁸ Kahchu nighatintyi, kahchu kizehai kahchu khakitihtyi chiche chine ochenihyehti iite otsi.

⁹ Yea aaoti ayi kakaoodzutti chiche chine ihe ochanahyehi? yuhchinatlone chahtawoleissi oonehycne tezoo, kahchu achune chiche chine ihe ochanahyehi ghaoalassi. ¹⁰ Koo kahchu atu makeh ootaghatechila tidi aduskes; ayi tsye kiyenali? ayine nito kwa aootline ayi hatse oohniya sookewostidi: ¹¹ Tila Aghakaooodzutti makyeoahchi, kahchu ohtye kawochulih naghataitgha?

¹² Kooh chu oonkhaghanatgha kiyuhchutigha, ahwole tane eghauejitol: aghatane atawo-otihi ihe ako-oyehti ihe ayi meaghasoochali: kahchu kiyechutestyetllon, taichi ghanintyel yu.

¹³ Kahchu kichiteha tahkine Pharisenee chu Herodian chu, kiyukluhchi gha yazake. ¹⁴ Kootoo nighanintyel tsi, toowe kiyehi, Taneghaotatich atawotih hldinti, atu chu ooline inaoohoontyiassi: atu chu kyinditanha tane oontya kehe, ahwole taneghaodintich Nagha Tgha oontya kehe matlontideh: Tsiwohzon la machulelu mehtikechilehe sooniya Caesar, intooe ate chu? ¹⁵ Kaooyeli la, atu kaooyeli koole? ahwole atai atawonatioo meaneaha, toowe yehti, Yehoo gha sakaaotahun aoontye? sananahah sooniya satsoone, wosyekhai. ¹⁶ Kwa nakiyiooh. Kahchu toowe yehti, Mea achintye sikooch kahchu takehnichatinklesi mindizi? Kahchu toowe kiyehi, Caesar tsi.

¹⁷ Kahchu Jesus ateyatetla toowehchu yehti, Caesar ghanahah ayi ooli ayahi Caesar, Nagha Tgha chu ooli ayahi Nagha Tgha. Kwa Kiyaoolih.

¹⁸ Kootoo kooyinkhachatestyetl ine Sadducee yaghine nachaghintai oontoe ghatine; kahchu taoontya kiyehi toowe ghati ihe, ¹⁹ Taneghaotatyechhi, Moses aghaadusklesiih, Ooline mekye tehtsus, ate, matsiyue chu yechodyesha ate, kahchu tsito atu yechodyesha ate, mekye matsiyue niyatayteloo, yaskyege yayanuhi tsito mekye. ²⁰ Oowhilishi taiuchine hlyehligi ghili: kwa ayi hatse tsege nitinty, tehtsutooh atu tsito yechodyesha. ²¹ Kooh chu haladi tachi tsege ninayatiyti kahchu tehtsus atai chu atu tsito yechodyesha: haladi tachi ayi chu kwaka hlyeih. ²² Kahchu taiuchi aline aghahiii, kahchu atu tsito yechoghatatyel: hli haistlahchi ayi tsege tehtsutii. ²³ Hoogaghintyel tsi, tsitike ghaiskye tsi ooli ate mea soo ate yakahooa tyiooh? taiuchi ghili aghanetye kookahsatalon.

²⁴ Kahchu Jesus ateyatetla toowehchu yehti, Atu kha yaghayala, atu itawahtih ihe, aduskes tyiyi, Tikeaootli koole manatsutti? ²⁵ Kootoo tsitike ghaiskye ate koozetsi otsi atu inkah tueakoochila koole atu chu hlakoochilalon; ahwole keotihchi tyiyi yeghinhelyon yataihchi ati. ²⁶ Ahwole tehtsus ine, tsitike nawokyesi: atu makyeh ootaghatechtaah ooli la Moses adusklese, tyeha yehti kat tsagehtonti Tikeaootli yechiintechii, Suni Tikeaootli asli aoontye Abraham tgha asli, kahchu Tikeaootli asli aoontye Isaac tgha asli, kahchu Tikeaootli asli aoontye Jacob tgha asli?

²⁷ Oochu natooene atu yeta odeha ahwole yaghitan gha: ayi ihe o-ochi kayaghatsut.

²⁸ Kahchu ehlaiti adesklesi yahchidyesha, kahchu atitsuklon ihe inchiotatyech otye, kahchu atawotihoo tsiwohzon ateyatetlalon, taoontya yehtilon, Tyeysa ootaihchi hatse tsiwotsatyeqli?

²⁹ Kahchu Jesus toowe hakehe ateyatetla, Hatseto tsiwotsatyeqli anetye asikooch titih Nea oozintso, Israel; Naghaghatai Nagha Tgha atane zon Naghaghatai aoontye: ³⁰ Kahchu maoontye Nagha Tgha Naghaghatai atghe nedzye ihe, kahchu atghe matsinde ihe, kahchu atghe nindi ihe, kahchu atghe nanatsutti ihe: ayila hatsetoh tsiwotsatyeqli. ³¹ Oo ayi onkye kwa hlye oontye, toowe hakehe, Mataghoonti nehtanoone natsun matintya kehe. Oontoe tsiwotsatyeqli ootaihchi miindichatoohai tizon.

³² Kahchu adesklesne toowe yehti. Kwa hli Taneghaotatyechi, kooh tintih hlonchati: ehlaiti zon Tikeaootli ali; atu achune atune zon: ³³ Kahchu machutye atghe khadzye ihe, kahchu atghe atsatitsuk ihe, kahchu atghe khatsinde ihe, kahchu atghe mehnatsutsut ihe, kahchu yuututih yetanoone atwati yakehe, ootaihchi kyeindi ooteha ayi aghoo atghe tsichatihuli chu inghade keochaachi chu.

³⁴ Jesus wa-inchi ooyu tahwohzon, toowe yehti, Atu tontye tsi anatih Nagha Tgha nataghe otsi. Atu ayi keh taoontya atu nichitatih ooli.

³⁵ Kahchu Jesus otyesta toowehchu yehti taneghaotatyechoo sahtgha tyetachatlihi kwa tyiyi oota, Yehoo gha adesklesne kooghatya oontye Christ David machue? ³⁶ Ayi ihe David atane koochati kooehpii Atsinde Oochu ihe, Kakaooodzutti kooyehpii Sakaoodzutti, Nuni sinta noothichintye atehzonih aiseakooyasle ate tsintanine.

³⁷ David atai hoochati nai Kakaoonadzutti yehti; tyechi otsi gha machue yilontye? Tyetaisanaine kyehanelilon oochu kititsalon.

³⁸ Kahchu toowe yehti machiootehe, Matsagha ghahta adesklesne, tane ayine kwaghintyene kookestue yaintyesne, kahchu kwaghintye kyila chihchiche inchiatahchulihi.

³⁹ Kahchu asta otyihti tyetachatlihi kwa, kahchu o-ochi nataghisatooh asta kwehluchayihi: ⁴⁰ Chahte akiyila ya kwa waatyihhi, kahchu tane ghanaahooch oontyes oohatatyech: ayi ti otsinhatooalassi ohtye otaihchi ketselihoo keochaahchi.

⁴¹ Jesus chu sata sooniya ninchatilesti oghade, kahchu tane ya-ih iotsi sooniya ot-siyatelyihoo kweotsi nichatilihi sooniya; natlone chu tatintlone natlon kwechihate-hul. ⁴² Yuhchidesha ehlaiti tsege tiesunni waatyih ali, kahchu kwehchiyatehyitl o-ochi yaintsutli onketya sooniya satsoone toolya ehlaiti sooniya satsoone enetya eyontyi.

⁴³ Kahchu yaotatichne tyechi yehti, toowehchu yehti, Kwa hli anaghaisii, tai tiesunnioo waatyih naghataihchi ohtye kwechiyatestla, anahtye naghai ooia kwechitala sooniya nichatilesti: ⁴⁴ Ayi ihe aghanetye kwehchighadestla kootatintlon otsi; ahwole atai yindatli otsi kwehchiyatehyitl anetye ayehesi, anetye ooli yighthataisi.

13

Tghachyestla keneti taiti matgha.

¹ HOONTATAHOOH tyetachatlihi kwa otyiyi tih otsi, ehlaiti yaotatichi toowe yehti, Taneghaointichi, nea ti tsye nailh atotye, kahchu nito kwa atotye chode ooli!

² Kahchu Jesus otyesta, toowehchu yehti, Onaila tidih kwa tyiyi tonli? atu ehlaiti woo meachu chatuyesi tsye tasao nachatihulassi.

³ Kahchu sata klataihchi khis ke Olives ooghade tyetachatlihi kwa tyiyi, Peter chu James chu John chu Andrew chu taontoa kiyehtilon sahti aghati zahtgha, ⁴ Aghatatinti, taisatsi ooli khoonioozit aoontye? kahchu ate taootyaoontye kootoo anetye ooli ooghade nininkye ate?

⁵ Kwa Jesus atoyatetla toowehchu tyl ehti, Tyeket atuline naghanooah: ⁶ Natlone chu yuhchighatutelassi sindizi kehchi, toowe ghatuti ihe, Suni Christ; natlone chu ghanoa-hassi. ⁷ Kahchu atahtsuk ate natsapahi kahchu natsapahi eoyu ate, atu nagha khaz-atawahtyel: ayi etye ooli kehchi nio-otsitassi; ahwole halohchi atuka koohnao-ozitassi. ⁸ Ayi ihe ehlaitidi tane ghataghiteh kiyinkha ghatapah achu tanane, kahchu tane tike inchi niihach: kahchu eonetey tsi tike ootooloone tsi, kahchu wo-olyesi to khasihai tsookachatayah chu: ayila tatyeksi ochati kyeatsunatsitti.

⁹ Awole achukhahahta naghai: naghaghatoochitassi tsiwotsatylechi; kahchu tyetachatlihi kwa oota naghatghatsutesassi: kahchu nanaghachulelassi haladi tsiwotyihi metih o-ochi metih tyiyi chu suni ihe, ayi ihe kooyeh ooghahtichoo. ¹⁰ Kahchu otich oochu ihe hatse kooyehoochutichassi tike okehe atghe tanane tsi. ¹¹ Ahwole otsinaghachataistle ate, kahchu naghachataitsut ate, atu ahunatalhchi kindiwahtsit atawahtyakehe sootasan koole ataghahkyakehe: ahwole ooli si naghachuallassi ayi sakehchiaghali ayi otahtich: atu naghani otahtyech ahwole Atsinde Oochu.

¹² Mekye taza ihe yatusitassi azeche tsi mekye, kahchu atgha khachue; kahchu tsihone koonahchine niwotyelassi, kahchu nakiyuteissi tsazuheli gha. ¹³ Kahchu naghai tane naghachatuh Ikeassi sindizi ihe: ahwole ayi ayuhi haistlahchi otsi, ayi nachaoohataisi.

¹⁴ Ahwole wa-itah ayi metselihi chahtehnitsutsiti tsi kamaotatyechhi Daniel atanataihchi atawatihi nachaghintsitti ayiti o-otooassi lon, (ayi aghasule inkai ooototsukki,) inkai ayine Judea aline khis tsi ghatoowhezi: ¹⁵ Kahchu ayi tahtaghatsi nito kwa atu noocha nito kwa otsi, koole atu ayite kwewoya oolitah nitooaluh makwa otsi: ¹⁶ Kahchu yaghi achunihyehti oota ati atu tahnatoocha yehatyetakhati niyatooallu. ¹⁷ Ahwole atu oochu awohtyeissi ayine koozita tsito tehtsine, yaghinne chu tsito yehtochne ayi dzinee! ¹⁸ Kahchu aghasuahlih nahuthataklihi atu yaske ooli. ¹⁹ Ayi ihe dzinee oolezi tsookachatayah, ayi etye natooehi zon oolihh toh otsi hatseto tike ooli toh otsi Nagha Tgha ayilaii, kwa hlilon too otsi, atu koole o-otooweswi.

²⁰ Kahchu atu Tikeaootli dzinee nakhasse oolai ate, atuline ootaizilon: ahwole matghachilchne tsi, yatgha-ihchilon, natya oolalon ayi dzenee. ²¹ Kahchu online toowe naghahtye ate, Nea, taila Christ; koole nea, yaghith atih; atu a Kootagahti: ²² Ayi ihe atu tyeswe Christ kahchu atu tyeswe ghaghataine niwootyelassi, kooch chu kiyuesi ehtole kahchu kawochuli, aghanooaha gha, awowootli iyu aoontye ate, matghachihchne. ²³ Hoontyeo khama-inditahsit naghani: nea, naghatasih atghazi ooli ootagha.

²⁴ Ahwole ayi dzinee, kaohtzut ate ayila tsookaehatayah, sa ihewohelassi hatleke iza chu atu kaoalassi maootaghe, ²⁵ Kahchu yataihchi sun ooli nakyelassi, menatsutsutti yataihchi ta ooli yatooloonassi.

²⁶ Kwa ayiti kiyueissi teze Chue yuhchidesha khoos tgha o-ochi mehnatsutsutti chu tsatinchai chu. ²⁷ Kwa iiti otsiyateha yakeotihehi tyiyi, kwa chu nachaghanoolelassi yatghachihchne tyeotatyechi otsi ninchi, o-ochi tike wolonhchi otsi kwa hlilon o-ochi yataihchi lonhchi.

²⁸ Kwa hoote ookaatawahti mihe achati chiche chine tsi; kootoo kwaka matatse natstletonh, kahchu ato nehyeha, atawahtihoo hwaza atoleh ooli: ²⁹ Kooh otye naghani chu, wachi tidi ooli koohnininkye ate, atawaht ihe kwa hwa ooli, tuskla koole. ³⁰ Kwa hli anaghaisii,

taine yahlaniyune tanane atu koolonh oolesi, aise atghe ooli tidi achahi. ³¹ Yataihchi chu tike chu o-otooesi; ahwole sezake atu woloh oolesi.

³² Ahwole ayi dzinee kahchu ayi sakehchiahali atuline atawoti, ama, atu keotihchne tyiyi yatehchi atine aghoone khachue aghoo, khatgha zon. ³³ Tyek naghai, ootanahi kahchu aghasuahli: ayi ihe atu atawahti koooh nawizut ate. ³⁴ Tezoo Chue ali ihe tezoo yetye tonetyetsi tatyeh ihe, tanito kwa kyechotyesha, kahchu yatsiwosta yakeotichne, kahchu anetye tezoo keotihch akehe, kahchu ayehtii tusklah khaghatai ootanoo gha.

³⁵ Ayi ihe ootanahi: atu atawahtihi aointy kootoo nito kwa khaghatai naoochati, kahkachi koole, hatleke tatichi koole, tihchok otyesta zahtgha koole, hatlindo koole: ³⁶ Intyizon nooja ate, atu nahoohtyeloo satyechu. ³⁷ Kahchu ayi anaghaisii anetye kooyesi, Oonahi.

14

Tghachyestla keneti tinti matgha.

¹ Onkyeti dzinee oolesta ooli kwehlachayihi passover achat, kahchu otles atu chehyutli: kahchu taneghaotatyechi tyiyine aduskesne chu oonkhaghanatgha oolakehe naoonai nighatuhtyeli gha, kahchu kizuhelyu. ² Ahwole toowe ghati, Atu kwehlachayihi dzinee eli, atu tane inchiniootyel.

³ Kahchu ali Bethany tih ma kwa oota Simon chusache ayahi, intyizon sata atsitsoo yuhchidesha tsege ayahi khluk tsye khaisis spikenard otsi o-ochi matahi natlon; kwa yataghataghooh tsye khaisis yiti, kahchu yatsi kachi nayadinklit.

⁴ Kahchu tahkine atu keghaneli kooyindi ihe, kahchu toowe ghati, Yehoo gha tidi ghatsatyestka tidi khluk? ⁵ Ayi ihe ataghachulekhai ootaihchi tghakoooh keonet ketyi sooniya satsoone ihe, kahchu tyetaisanaini ghachulekhakai Kwa atu tyeswa akiyehi.

⁶ Kahchu Jesus toowe yehti, Atu machuwahti; yehoo gha machisootahtyihch? ootaihchi oochu saatyinh. ⁷ Ayi ihe inkaa eahline tyita-isanaini, kahchueoonetye akootahti o-ochi akooyaghaklehesi: ahwole suni atu inkaa naghaasli. ⁸ Koo hatih machitelonh otsi: ootagha yuhchidesha yuhtlukke gha oochu nisachutuel gha. ⁹ Kwa hli anaghaisii, ooli tsi otsi tidi otich oochu moohwochatih ate tike okehe, tidi chu atii moohwochutyehehesi menachutili gha.

¹⁰ Kwa Judas Iscariot, ehlaiti keneti onketi matgha ihe, yinkhadesha taneghaotatyech tyiyi metihe, ooli oochadehyitli kyechodewoosh, ¹¹ Oohaditsuk chi, ohtye kyehanelilon, kahchu ootagha tsi akiyehilon sooniya yaooleli. Oonhanatghalon tyehakehe sookah niootsitiga chahte autiha.

¹² Kahchu hatseto dzinee otles atu chihyutli, kwa ooghzehai passover, yaotatichne toowe yehti, Tyecha koodinti nataghassootaoozani ate oonsitsi passover?

¹³ Kwa onkye tane yaotatichne yitai tyeha, toowehchu yehti, otsitahtyel nitc kwa otyiyi tsi, kwa matiti tagahazasi ehlaiti teze yaalu ehlaiti mehtukachatayehi taismanoothu ihe: makehtahaz. ¹⁴ Kahchu kwiyesitti, toowe ahti nito kwa kakaoodzutti, Wondi achune kwa ayiti o-sitsti passover mawotastihchne chu? ¹⁵ Kahchu wahih naghotyesi ooncha tyinta ooli chelohchi soowachisunoo: Naghani gha iehti soowatahsun.

¹⁶ Kahchu yaotatichne yitaighatestyel yuhchi chu ghatayetl nito kwa otyiyi tah, kahchu woghiooh akooyehtii: kahchu yatagha sooghihsun passover.

¹⁷ Kahchu kahkachi yuhchinoja keneti onketi matgha chu. ¹⁸ Ghadehtsi zahtgha kahchu eghinta, Jesus toowe ehti, Kwa hli anaghaisii, ehlaiti naghai chodeh sakaehthane chahte asooti.

¹⁹ Kwa tyi at keghaneli, toowe chu tyi ghati ehlalityekooh, Suni la? kahchu hligi toowe ehti, Suni la?

²⁰ Kwa ateyatetla toowehchu yehti, Ehlaiti kenetye onketi matgha ihe, yaghi tila ihe setyi tsa ihkye. ²¹ Tane Chue ortsidesha, takehnichatinkles akehe otye: ahwole atu oochu oontye yaghi teze tane Chue mihe atahachahai! otaihchi o-otaizilon yaghi teze ihe atu niniya tah ooli ate.

²² Kahchu aghatsitsoo zahtgha, Jesus otles tyes nidooh, kahchu merci ehti, kahchu tahke yataghiyits, kahchu yayiooh, toowehchu yehti, Nitahah, mehtah: tila sazi alone.

²³ Kahchu nidooh mehtusato, kwa kayioo merci, yayiooh: kwa aghanetye ayite otsi tughatolon.

²⁴ Ahwole toowe yehtii, Tila sa tulle alontye aduskes koonde ihe, oontlo chi otsi tyechihkliti. ²⁵ Kwa hli anaghaisii, atu otaihchi wostoissi machiche chiche tu chine tsi, kwa hilion yaghi dzinee kwa kootyinusto Nagha Tgha nataghe.

²⁶ Ehlaiti hyin eghachinooh khis Olives tsighatestyel.

²⁷ Kahchu Jesus toowe yehti, Anahtye naghai atu oochu inditaghaisi suni ihe too hatleke: takenichatinkles akehe, Ooshalasi aspai ghaghatai haslai ite eonetye tsi natihassi aspai. ²⁸ Ahwole tsitike netai ate, naghaghatuhshezi Galilee tsi.

²⁹ Ahwole Peter toowe ehti, Inkai ahwole aghanetye atu keyaneli ate, hoontye koole suni intue.

³⁰ Kahchu Jesus toowe ehti, Kwa hli anesi, tidi dzinee, tidi hatleke te, atu ka onkye otyesta tyeh tihchok, tghakoooh oohchit soota-ghoontyesi.

³¹ Ahwole otaihchi otatich hloduhshi kootieh, Ahwole nakah tanesut ate ooh, atu ihlawotetehoo oohchit noodustyeisi. Kwakooye otye aghatane chu ghatihi.

³² Kwa koohnaghintyetyl Gethsemane woyetih: kahchu toowe yehti yaotatichne, Nea aghasushlito sakyeh. ³³ Kahchu yehtestyetyl Peter chu James chu John chu, kahchu o-ochi inditatunne, kahchu matsun tah oonkhail acha: ³⁴ Kahchu toowe yehti, Setsinde o-ochi atu oochu ateyatih azetse tsi: chode ahtli naghai, kahchu ootanahi.

³⁵ Oontsutele wotaihai otsidesha-ih, kahchu tike wozohtih nwatsutooh kooyekehchi tyetaooklihassi sye makehchi nio-otsilon, ayi sakehchi alahai yao-otsitooh. ³⁶ Kahchu toowe ehti, Abba, Tyeih, atghazi ooli tahnootsut nuni; tidi mehtutsato saoone naniah: hoontye ooli atu suni koosti, ahwole numi koodinti.

³⁷ Kwa yahchidesha, nayintyi satyi, kwa toowe yehti Peter tsi, Simon sintyi la? atu ooniila ehlaiti meoochanehoo? ³⁸ Oonahi kahchu aghasuuhl, atu otsitawohazu inkaoochatauntih. Atsinde kwa hili ootagha, ahwole khazi chintyeh.

³⁹ Kwa yitai tyesha, kahchu oghasulih, kahchu kwaka ayi zake ihe ootatich. ⁴⁰ Kwa oon-dehsha tsi, yintyi satyi kahchu, (kootai ya-inkhai ihe,) kahchu atu ataoati atyekitooklih akehe.

⁴¹ Kwa tghakoooh yuhchidesha, kahchu toowe yehti, Kwa hwe satiyih, kahchu niwotahah mehnatahyihi: kwakoole, meoochanehoo koohnaoozut; nea, tezoo Chue mataghachila taghila tsi metselineh. ⁴² Niahtyel, yitai tawotyeli; nea, yaghi atu oochu asehti kwa hwa atih.

⁴³ Kwa kwete, kwaka ootayehchoo, yuhchidesha Judas, ehlaiti keneti onketi matgha ihe, kahchu yihtestyetlooh tane natlone simakanis pyese chu mekachatayitli chu, taneghao-tatheychi metihi tyiyi ihe, adesklesne chu hoola atityine ihe.

⁴⁴ Ooh yaghi atu oochu ayehtii yayiooiih mehyachanitsiyi, toowe ehtieh, Ootayatasihchassine wohtsiewohzyesi, ayila ayi; nintahtyeh, kahchu yitai tahtyeh tyekeh. ⁴⁵ Itetyeh nooja ate, tsiwohzon yatsi anaatahlu, toowehchu ehti, Metih, metih; kwa yunchighachi. ⁴⁶ Kwa kiyinchut, kahchu nighadintyi. ⁴⁷ Ooh hligi ayiti naghatehyane tapyese natyese ghayaghachut, kahchu nayatehul yakeotihchi taneghaotatheychi metihi tyiyi, kahchu yatsakhe tyeghihiyt.

⁴⁸ Kwa Jesus ateyatetla, toowehchu yehti, Ihla unoosi khataachila pyese intyesi yu mekachatayitli yu tala nisataghahtyelu? ⁴⁹ Naghaikyastaichii dzinee eonetye tyetachatlihi kwa oota taneghaodintihchoo, atu chu nisatahtyih: ahwole aduskles tyiyi tikewokyeli.

⁵⁰ Kahchu aghanetye kiyechodestyetyl, kahchu taghoghadehsut.

⁵¹ Kwa ehlaiti uskye yakehtehtla, atetakhatooh chatachi takulli intyedi ati; kwa uskye-gonne kiyinchut:

⁵² Kwa kyechodesha ayi chatachi takulli, kahchu tghihklah intyedi.

⁵³ Kwa Jesus otsighatehtyi o-ochi taneghaotatihchi metihi tyiyi atindi: kwa ayiti atghe yeghati taneghaotatheychi metihi tyiyi hoolaatitime chu, adusklesne chu. ⁵⁴ Kahchu Peter tonyetsi otsi yakehtehklalon, koole taneghaotatheychi metihi kwa tsi: kwa yakasatah keotichne, na-itziluh khoon tsi.

⁵⁵ Kahchu taneghaotatihchne metihi tyiyi atghe chu tsiwatilhne ooahatakyet otsi ayi ihe atu oochu akiyuti Jesus kizuheli; ahwole atu oontsuti ohwiooh. ⁵⁶ Ayi ihe natlone ketseli hakehe athlaghatati, ahwole atu hleoontye taghasoocha ootieh.

⁵⁷ Ooh tahkine nighintyetyl, kahchu atu tyeswe akiyehi, toowe ghati ihe, ⁵⁸ Tasitsukih atyakehe, Chahtehaosooslyeastis tidi tyetachatlihi kwa tyiyi aatsila kila ihe, kahchu taiti dzinee aoocha ate achu nao-osiasi atu kila ihe. ⁵⁹ Ahwole aghatane chu koosoochawotihi atu hleoontye.

⁶⁰ Kwa o-ochi taneghaotatheychi metihi tyiyi ookaze nazut, Jesus tsi taoontya yehti toowe ehti ihe, Atu atyeturatla? ye ihea ayi chahe anaghata oontye? ⁶¹ Ahwole atu wotih, atula kehe chu atih. Kahchu o-ochi taneghaotatheychi metihi tyiyi taoontya yehti, kahchu toowe yehti, Nuni la ayi Christ, ma, Chue Moohchuoottih?

⁶² Kwa Jesus toowe ehti, Suni ayi: kahchu wahyesi tezoo Chue satah noohtichintye mehnatsutsutti, kahchu yahchityesha khoos yataihchi.

⁶³ Kahchu taneghaotatheychi metihi tyiyi tanatunne yaghinchil, kahchu toowe ehti, Ye ootaihchi a soochawochatihi khasootiti aoontye? ⁶⁴ Ootahtsukih mehe atachochihiliti:

naghani ta kootahtya? Kwa aghanetye kooye hlaghatati tsazuheli gha. ⁶⁵ Kwa tahkine tyekookeghizek, kahchu yani aghataghight, kahchu nakiteghul, kahchu toowe kiyehi ihe, atanataihchi woka atawonati: Kwa keotihchne nakiteghul taghila tyiyi ihe.

⁶⁶ Kwa Peter iyue nito kwa otyiyi ti ati, yuniya ehlaiti taneghaotatyehchi metihi tyiyi yawoai tsege; ⁶⁷ Kwa ya-i tsi Peter naitsiluh, yakaithah, toowehchu ehti, Kahchu nuni chu mehtintyetylil Jesus Nazareth otsi tatyezutti.

⁶⁸ Ahwole atu a kooti, toowe ehti ihe, Atu atawosti, kahchu atu atasuk atintya kehe. Kwa hadesa tyinta weswatih otsi; kwa tihchok tayidze otyesta.

⁶⁹ Kwa keotichthe tsege kahchu ya-ih, kahchu toowe tyiyehti ayine ieti nehyane, Taila ehlaiti ayine tsi. ⁷⁰ Kwa kahchu atu koo ooli ehtilon. Kahchu kluhtai ayine ayite nazati, toowehchu ghati Peter, Nuni nooklyya ehlaiti aghatane tsi, ayi ihe Galilaean nali, kahchu kooh nakasse atih.

⁷¹ Ahwole ketseliooh wotyih zon ohtye ootatyehch, toowe akehe, Atu atesti tai teze mamawotahtyehchi.

⁷² Kwa onkye tihchok tayidze otyesta. Kwa Peter kyechetehi yaghi sa Jesus ayehtii, Atu ka ootihoo tihchok tayidze onkye tghakooch oochit sootahoontyezi. Kwa hlilon ayiti indi ootinta, nachaihchahli.

15

Tghachyestla keneti hlahchetti matgħa.

¹ Kwa kwete hatlindo aooclia taneghaotatyehchi metihi tyiyino aglianctye ehlakehe tsiwohzon tsiwowatilh hoolya atitine chu adeskilesne chu hlito aonetyo gha tsiwogħatsihi ihe ayi chu, kwa Jesus tahkiyageskluli, kahchu achukcdehty, kwa kikalmiħtyj, Pilate.

² Kahchu Pilato taoontya yehti, Nunila o-ochi koometih tyiyi nalila Jewne għa? Kahchu ateyatetla toowohcliu yehti, Kooh tinty oonty.

³ Kahchu taneghaotatyehchi metihi tyiyine chahte akiyehti ooU nation ihe: ahwole atulakehe atyeta-i. ⁴ Kwa Pilate kahchu taoontya yehti, toowe ehtie, Atu lakehe atyetanatla la? nea taitya ooli ihe chahte anagħahti.

⁵ Ahwole Jesus zon atu la keha aye ih kwaka; kwa Pilate kawooliħ,

⁶ Ooh ayi kwelachayiħi ehlaiti yezookħe ninkho kvyecheħtiesne, ooli assine nioonunisit assine. ⁷ Ayiti hligi alih Barabbas ooyeih, Ihkahtah chagħċisklu ayi yekatichii kwa akiyila indio taunne, kootoo tane zehai ihe indiootatunne ayiti. ⁸ Kwa natlone ohtye oghaquesta tyi tħalli nioogħanunisit kooħ hakiyulhi għa kooħ zon hakooyil ihe.

⁹ Ahwole Pilate ateyatetla, toowc ehti ihe, Kooh kootaħti la naghachitulisitisi Jewne o-ochi koometih tyiyi? ¹⁰ Atawaħtih ihe taneghaotatyehchi metihi tyiyine yatagliu ħintsutti ihe mihe incho-otsa-i. ¹¹ Ahwole taneghaotatyehchi metihi tyiyine kichinagħbayyh tanene, otaiħi koochitootsittih Barabbas.

¹² Kooh kahehu Pilate ateyatetla toowehchu yehti, Takootahtya oslihasi kooħ yachi o-ochi koometih tyiyi Jewnu woyi?

¹³ Kahchu toowe hakehe oghatesta, Klaniaitħi niniħtyeh.

¹⁴ Kahchu Pilate toowe ehti, Ye taħtie ketseliħoo atyunte? Kahchu ootailiħi o-ochi oghatesta, Klaniaitħi niniħtyeh.

¹⁵ Kwa Pilate tane għa kasootati chatupisha għa, yakħninooh Barabbas assi, kahchu Jesus tagħinchut, yakħatagħitoos, klaniai nichuħtyelu,

¹⁶ Kwa simakanisne ortsighatelyi tsiwatħejli kwa, Praetorium wotsatit; kwa tyechi kiyehi iħlakhehe atgħe simakanisne. ¹⁷ Kwa natunne tagħaghħinti aghapai tatulli ihe, kahchu kiyesku o-ochi metihi tyiyi chaħte hoos chok chine ihe, kwa ita tsi għa ghiooh,

¹⁸ Kahħu tħi yila oogħatħtoon toowe, Yea meħsuxanety, o-ochi kookaoonazut Jewne.

¹⁹ Kahħu nakideħlu yetxi chokħaiye chok ihe, kahħu kikīgħizek, kwa yatsitqħat sunne ootoogħaneħzil yatsi nachusghataklil. ²⁰ Kahħu kiyawhatxetl atgħe tatulli nighadinchus, kwa yanatunne tagħintyel, kahħu għoqgħateħtyi klaniai tih.

²¹ Kwa kitħnaghutsut ehlaiti Simon Cyrenian ali, ayi kwo noojai, tane natħiġi ortsi Jiaħdha, kootgħa Alexander chu Rufus chu taħchiyatilyu klaniai. ²² Kwa nakiyinti Golgotha tsi, ayi tsati, Atsitsunne ooli te. ²³ Kwa kiyayiooh tyewoottoo chiche chok tu mathuchunħi kliet mirr: ahwole atu niyadiooh. ²⁴ Kwa klaniai nikiyinti tsi yanatunne atatħgħażistha kikāo teħunni ihe, ye anet yezze nitioolola.

²⁵ Kahħu oolitħ tħakkoħ meħħoachaneħoo awatazoo dzinee ooli klaniadi nikiyinti tsi. ²⁶ Kwa aħħat yesklesi ayiti ortsi chaħteachatei takeħnichanikuchiħ ookeħ. O-OCHI KOO METIHI TYIYI JEWNE.

²⁷ Kahħu onkyetinie chu klaniadi nighaniħtye unoosine; ehlaiti nooħtechintye, oħi hligi chu oosklaghaziħtye. ²⁸ Achudesklessi tyiyi tikenikyih, kooħ woti, Kahcliu metseline

kah kachanehtyeh. ²⁹ Ooh ayine kweghatilhne ayiti oontlochi kiye sootatyihch, taglatisi ghaghado, toowehchu ghati ihe, Gha, nuni chahta wonatla tyctachatlihi kwa tyiyi, kahchu aoonatla taiti dzinee, ³⁰ Aghatinta, kahchu yulichinootinta klauiai tsi. ³¹ Aghatane chu o-ochi taneghaotatyech metihi tyiyine ontlonchi akiyehti ihe toowe hlaghatati ihe adesklesne chu, Nayaghehta achune chu; atai koochati atu aghatatah. ³² Oonka Christ o-ochi koometihi tyiyi Israel kwa hoote klaniai tsi noodoojai, wowoti khai kahchu a kootahti. Oo ayi yakah klaniadi yakah atii yataUhlon.

³³ Kwa inchitakoo klodesha sa kehchi ehalai koonaoozutooh, hatleke aoochaa tike okehe kwa hHlon kalaketi klodesha sa kehchi ehaiai. ³⁴ Kwa kalaketye sa kehchi ahalai klodesha, Jesus otyesta takaseneodi, toowe ehti ihe, Eloi, eloi, lama sabachthani? ayi tsati ihe Saghintai, Saghintai, yehoo gha sechanila aoontye.

³⁵ Ooh tahlkine ieti nehyane, ooghatitsuk tsi, toowe ghati, Nea, Ehas kawotih.

³⁶ Kahchu ehlaiti otsidehta, kahchu tsifo yeatath atihih tayatohman sootakan chiche tu ihe, kahchu nayooh klokhayetgha, kahchu yayiooh tuwoto gha, toowe ehti ihe, Atu kinditagħaha; oonka oħwotni Elias nayaghinti kha.

³⁷ Kahchu Jesus otyesta oħtye ati, kahchu matsinde kwa yecheli.

³⁸ Kwa ayi hlitchatinkatii tyetachatlihi kwa otyiyi intyizon tghahkyehchi wotye cheghinchil yataihchi ctis yi Yue otsi. ³⁹ Kwa koottoo ayi simakunis metihi, oogħade nazutih. wa-i kooakeha otyesta, kahchu yatsinde yechelihooh, toowe ehti, tyewotye tune teze Nagħha Tgħa Chue ġħilelon.

⁴⁰ Ayiti oħwiliih tsegene ehu tontycts iotsi ookħaghħanehtgha: atai chu iiti atiħi Mary Magdalene, Mary chu ma James ooia etanooħlihi kahchu Joses, Salome chu; ⁴¹ (Aghatane chu, Galilee atiħi, kikeħtħeshħi, kahchu ooli kooyaalih ine;) achune chu natlone tsegoo yuhħi kooyehkatehch īn Jerusalem tsi.

⁴² Kakhaki aoocha tsi, ayi ihe intyizon dzmee tsi watseħlu ayi dzinee Manejitti dzinee tsi ooh, ⁴³ Joseph Arimathaea otsi tazehlu, tsatincha tsiwatilh, atune chu ootakah ali Nagħha Tgħa natagħe, yuhħidesha, kahchu tadzże natsutih seooh Pilate kahkwija, kahchu Jesus zi ootakyet. ⁴⁴ Kwa Pilate kħawooli kwa teħtsalo ate: kwa simakanis metihi tyechi yehti, tauqonta yehti tontyeto qħażi chu teħtsutih. ⁴⁵ Kwaatawatih tsi simakanis metihi yatati, tazi għioo Joseph. ⁴⁶ Kwa atagħoola tsatache oochu takul, kahcliu nooyaghħinti, kaliclm ayi tsatache ii ihe yeħtooneħtich, kahchu niyanħiha natine kwa ota tsyekas tayaghħinti, kahchu tsye otsiyeħail toosklahchi natine kwa. ⁴⁷ Kwa Mary Magdalene kahchu Mary Joses ma oħwa-ih nichaniħtyinti.

16

Tghachyestla keneti edzetaiti matgħa.

¹ Kwa Menejitti Dzinee kawoħtzut tsi, Mary Magdalene, kahchu Mary James ma kahchu Salome, ataghaghila yu natunetgha tseħklutti, kwa yuhħighatatyel ate yu ihe kiyuħk luuħo. ² Kwri o-ochi hatseħħi l-oħra oħra hatse dzinee, kooħnionizuooħ natine kwa otsigħatestyel sa niyya tsi. ³ Kwa toowe hlagħatati, Mea tsye yughħiha aoontye natine kwa tustla otsi?

⁴ Kwa koo ookħanehtghachi, oogħa-ih tsye achuhchi nichunihailo: o-ochi ghinchai ihe. ⁵ Kwa kwegħiaghħintyelooħ native kwa oota, kiya-ih ehlaħi uskye nooħtichintye chisinci sata, tasata natyesooh makestue takulooħ: kwa ooniganħintyel.

⁶ Kwa toowe yehti, Atu oonighaqħiżiel: Minkhanatħha Jesus Nazareth otsi tatyezutti, klaniai nichaniħtyi: tsitike ghinta-ih; atu chode ali; nea nighamħiġinti. ⁷ Ahwole ootah tab, yaqtatichne tataħħiż Peter chu nagħħadhesha Galilee tsi: ayiti wahħiissi, nagħħatatyakehe.

⁸ Kwa kwet kħoogħatastyel, kahelm natine kwa otsi tsmittestyel; yagħatilōn iħe kahchu kħaoħgħali iħe: kahchu atuline atula kehe akiyelit; ooniganħintyel.

⁹ Koottoo Jesus niyya kewte hatse dzine tsiwatselhu, hatse yuhniya Mary Magdalene, ayi taiuchi atsmde metselihi yazi otsi hayateha-ii. ¹⁰ Kwa yatatilox ayine yekkyateħħi, tsukye atu yaghħita zahtħa kahchu ġħutsakooħ ¹¹ Ooh aħataħe, oogħatitsuk tsi ghata, kahchu ya-ilox atu a koogħati.

¹² Ayi keh yuhniya aħlu akelie oukkeyte aħħi tane iħe, ghataħħlu zaħtħa, aħlu tike tsi otsigħataħħi. ¹³ Kwa kitati achune: kahchu ama kieyħi ayine.

¹⁴ Atyeħi yuhniya keneti ehlaħi matgħa aline ghiskye egħeħta ootye, kwa yachiotatyech majiħ oointoei kha kahchu yadzże natsutti kha atu a kiyuti ihe ayi yakeħtghajji tsitike nestā.

¹⁵ Kwa toowe yehti, Otsitaħx tike okehe matataħħi obicn oociu anetye tane. ¹⁶ Ayi a kootyeli kahchu tumakeħħaqħinklit nachawoħteżi; ahwole yagħi atu a kootyeli cliaħta chuleesi. ¹⁷ Kahħu tidi yachanahai yakeħ oħtoħsitassi ayine a kootine; Sindizi iħe keħchi

ghakitoolelassi atsinde metselihi; oogliatootyehchassi atsoodi koondi ihe;¹⁸ Nootuze nighatoohtyelassi; oolita tughato ate chu azetse ahi, atu kootoohtihassi; kikatootiassi yatitihne, kwa oochu nakiyaoliteissi.

¹⁹ Kwa Naghaghatai sakyedesutooh, yatai otsi nichatihtyi, kahchu sata-ih Nagha Tgha noohtichintye. ²⁰ Ahwole achughatestyetyl, tike okehe tane chiwoghatihi ihe, Naghaghatai kahkeooghatihchoo, kahchu sa natsut oola kaootsooli chu intghaninkhi. Amen.